

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv02i19

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 2 Issue 19
May 1920

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 2, Iss. 19)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

היה זה יום
שבת ויום
של חול המועד
והיו כל ישראל
במנוחה
ומנוחת

בצדקתי החזקתי ולא
תרמה (חוב, כ"ו, ט).
טו. טיון בקרעבמינקיים
השלם חיר ויר שחזק.
חון וועל חיר גוט שח
לשוען.

שפיעלעך פארבאן פון דער אינסעקטענעמאל ליידיעם בארמענס ווארסקערס יוניאן

PRICE 3 CENTS

VOL. II, No. 19.

New York, Friday, May 7, 1920. רעם 7טען מײַ, 1920.

אונזער קאנווענשאן אין שיקאגא
געפענט מיט פראכט און גלאניץ

אִנְהֵאֵלֵט סְאָרְצִיִּהֵנִים

ערעכטיגקייט" נומער 19.

זייט 2. די קאנווענשאַן דעמאָנסטראַציע
 אויפ'ן פענסילוועניאַ סטוישען (שלוס
 פון זייט 1) — א סטאַל רעפארטער
 די וועג — ש. שאווייט.
 זייט 3. שווייז פון ארגאניזאציעס פראגען
 — ברעט פון נ. מ. מינסקאו. ב. קארפ
 פון מענדעל בלוס.
 זייט 4. רעפארט פון דזשאַנט באַרד צו
 דער 15טער קאנווענשאַן פון א. ל. ג.
 וו. 1. לאַנגער. רעפארט פון לעק.
 20 צו דער קאנווענשאַן — ס. פרידמאַן.
 זייט 5. רעפארט פון דער קאנווענשאַן פון
 דער א. ל. ג. וו. 1. — שעהנחאלץ.
 זייט 6. אינדער ארבייטער אוניווערסיטעט —
 פאליא מ. קאהן.
 זייט 7. א געזעט נאָר ליעבע (רשאַפן) —
 פאליא וואַלמ. פארשידענעס.
 זייט 8. פון רעדאקטאָר'ס נאָטיץ ביבעל
 אויף אונזער "ספעשעל" נאָך שובאַקא
 (ריווע אינדורקע) — ש. יאָנאווסקי.
 זייט 9. אויפ'ן ברוק (עדיכט) — נחום י.
 זייט 10. קעקאָשע שמועסען — א. בוק
 שטיין. ברעט פון פאנקרייד.
 זייט 11. פון באַסטאָן ביז שובאַקא אַסיפ
 וואַלינסקי. ווי ווויט איז פאליעסטיא
 פון ירושלים? (פעליטאָן) — דערשעל
 בעדינער. קעקאָשע באַרד מיטונג
 פון לאַקאל 25.
 זייט 12. די ליעבע פון א איטאַלענער (ער
 צעלונג) — ש. ערבער. צוויי יאָהר
 ארבייט'ען לאַקאל 15. — ה. רייזבערג.
 זייט 13. קורצע שמועסען.
 זייטען 14 און 15 — אדווערטייזמענטס.
 זייט 16. די ערדזשוסטוישען פאר די יוד
 נים חיוו פון לאַקאל 25. א וואַרט פון
 לאַקאל 11 צו דער 15טער קאנווענשאַן —
 ה. בראַדסקי.

צו באטייליגען זיך אין זייער יום-טוב,
העזע טעלעגראמע האט געצויגען באזונ-
דערע אויפמערסאמקייט און איז איבער-
געגעבען געווארען צו דער קאמיטע אן
דעמולשאנס.

צווישן די, וועלכע האבען דינסטאג
באזירט די קאנצענישאן, איז געווען אל-
דערשערנאן לער, דער ערוויקשיאנאל די-
רעקטאר פון דער קסכול, מען האט
איהם געהרגט ווארים אויפגענומען און ער
האט געמאכט אן אפילו פאר דער רעד-
קסכול, ער האט דערמאנט די דעלעגא-
טן, אז די רעד קסכול איז נישט אפגע-
טילט פון דער יוניאן-באוועגונג, נאר איז
א טייל פון דעם ארבייטער-קלאס און זיין
האט פאר באפרייאנט.

[illegible]

די מיטגלידער פון די שיקסנט'ער לשקטלעך שטעלען אפ די ארבייט פאר
אין מאג לכבוד דער קטנווענשאַן. — ווי מ'שרייבט מאנטאג דעם 3טען
מאי אין געשטעפנע רייזען מיט גרויס באגייסטערונג! — מענער טראג
גען וויערע ארבייטסגעצייג און פרייען קיזשלעך מיט בלומען. — דער
גאנצער ארבייטער-קווארטאל איז שעה דעקארירט מיט פלענען און
אויפשייטען — ארבייטער פון דייטשלאנד און פראנקרייך שיקען בא-
גריסונגען צו דער קטנווענשאַן. — פרעזידענט שלעזינגער נעמעט די
קטנווענשאַן מיט א ריהרענדער רעדע.

קריגען אין שיטאנא פאר אפהאלטען א
האנוועגשן, האבען מיר אויסגעקליבען
דיעזע שטארט אום ארויסצואווייזן אונ-
זער אנערקענונג צו דעם פאסט, אז די
וועלט ווערט פליץ מער און מער וויכ-
טיגער אלס א פראגרעסיענדיג צענטער
פון דער ליידים גארמענט אינדרוסטייע.
די אידיאטיזעראציענונג אין דער שטארט
שיטאנא פארנעהמט א פארנעהמען פלאץ
אין דעם פראנט פון דער ארכיטעקט-
ווענונג פון דער "א"י

ער האט דערביי אויך געהאלטען א
ריהרענדע רעדע וועגען די קעמפע פון דער
אינטערנעשאנאל אין די פארלעסענע
יאהרען, וואס אין אויסגעהערט געווארען
מיט פיל אויפמערקזאמקייט.
שלאיינער האט אויך טעטיקט דעם
רעסטיגאנערען עלעמענט פון לאנד אין
האט געוויינט אלעמענס אויפמערקזאמ-
קייט, ווי ווייט ריעזער עלעמענט אין שוין
פארבראכען, אום צו באשעפפן יעדען
פרייען געדאנק, יעדער פארטייטליכער
באוועגונג.

ווען פאלמער'ס נאמען איז דערמאנט
געווארען, איז געווארען ש'היסעריי. ווען
אבער דער פערזענלעך פון דער סאציאל-
ליסטישער פארטיי האט דערמאנט דעם
נאמען פון 'יוזשין וו. רעבס, האבען די
דעלעגאטען און נעסט שטורמיש אפלא-
דערט.

די ערשטונג פון אינזער טוטער קאנ-
געשאן איז געווען זעהר איינגריספא-
ליכער פיער טויזנער מענער און פרויען
אבען געגעפאסט דעם אורטאטאריזם און
זיגלער פון די רעסורעסן האט, וואו
קאנזענשאן ווערט אפגעהאלטען. די
אטאמארע איז-געווען דעקארירט מיט
לענס און האט אויסגעזעהן ווי א נאך-
עס פון בלוזען.

יערער שטאט אין דער לידיעס גאר
ענטאגס טאגס אין נעוועל פארמאכט,
זייער פון די ארבייטער אין מאנשאט
עס האטן מיט, זיט נענטערען צו דער
רבייט. אלע ארבייטער האבען זיך בא-
הייגט אין א גרויסן פארשער, וועלכער
זי באוואונדערט און באגרייפט נעווארען
און טויזנדרער מענטשן.
די מיטגלידער פון אלע אונזערע לאג-
אלס אין שיקאגא האבען מארשירט מיט
זייער טולס אין די הענד פון די פרויען
אבען מארשירט מיט קוישלעך בלומען
נעטער'ן הארען, דער וועגער אין גע-
טען שעה, זיך געסען זיינען נעוועל פול
מיט מענטשן און זינגעלייך.

די רעדער ביי דער ערעפונג פון
די קאנווענשאן זיינען געווען: דער בא-
הערטער קלערער דאקטאר; דזשאהן ווא-
גנער, דער פרעזידענט פון דער מיליטא-
רייט פערזענליכקייטן פון לייבאר; ערוואר-
קעטס, פערזענליכקייטן פון דער שטייגער-
גרייסע פון לייבאר; ראבערט באק;
אנטיטעטער, דער פערזענליכקייט פון דער
אציאליסטישער קארטיי; לאוויס שיי-
ר, דער פארטענער פון שטייגער;
ארווערטס, און פילער וויסמאן.

[illegible]

קלארענס דערמאן האט לענגער ווי
געשטעלט וועגן רופלעך און פאר-
מאכט דעם רעפאליטערען לעגענט
אין אלען פאר ווער קאמאנע נעצן דער
עקסענט פון פאפער רופלעך.
מאכטן האט געזען אין דעם וועלכען ווי.
דער פיי פאפער שטעלען פון
האטן האט געשיקט א ספעציעלע פאר-
שטעלע פון פאפערען די קאנווענטן אין
זען פון דער שטאט.

י' ווארענאטע באגריפונגען אבער ווי
 נעקומען פון דייטשלאנד און
 אונזערע, די ערליכער פון די דער
 געטע צוויי לענדער אפגען געשיט בא
 פונעם פארשטאנדען צו דער אינטערנאציאנאל און
 זען פארשטאנדען צו וויין אין שטענדיגער
 דעמאלטער פארשטאנדען מיט דער ארט
 זיין. דיעזע באגריפונגען וויר
 אונזערענען געוועזען מיט א שטאר
 דעם שטארק. א שטענדיגער איז אויך
 געוועזען געוועזען פון די אידישע נע
 געשטענען, אונזערענען פון די
 זיין.

פ'רדענעם שלעזיגער האט שרעק
 ד'ר די קעניגליכע שולעסער;
 ד'ר האט דאס פיל וועגן די קעניג
 פ'רדענעם שלעזיגער האט שרעק

דער ענזייטער טאג פון דער קאנווענ-
טאן האט זיך געעפנט מיט דעם רע-
פארט פון דער קרענעשעל קאמיטע.
רעזיידענט שלעזינגער האט דאן פאר-
זעלען דעם רעפארט פון דעם דרשענע-
אל עקזעקוטיוו באאדער, וואס ענטהאלט
האפענט פון הונדערט פיידשעס. יעדער
אפיסעל פון דעם רעפארט איז ענטוואפ-
טשט פארשלאגט געווארען. דער קאנ-
גריסטעלדיג גאנצע שטרייט, וואס איז פאר-
טאן געווארען פון דער אינטערעסאנט-
זיין די לעצטע צוויי יאהר, אלע סטרייטס,
אלע געוויסע פון דער פארמאגנענדיג
פון אויך עקסעקעטיוואס פאר דער צו-
נאכט. עס ווערט רעקאמענדירט צו פאר-
ייניגונג פון דער גאנצער באדעל אינדר-
איי. עס ווערט אויך אפיציעל באשטאט
דער "פארזעכט" און געקאפט אב. ס'ט-
אן פארזעכט, פאר זייערע רעזעסע צו
אלע אונטערנעמונגען פון דער אינטער-
עסאנט.

אויפ'ן פארשטאנ פון כ. טעטצ, האט
פאנאדענשטן נעשיקט באגריפונגען צו
דעם ז. רעכט און קעגן א'הע'י וועל-
כעס איז פון א'ין פרייזן. איין רעם
אבערס ווען דער פארשטאנ איז נעמט
ווערן אבערן ויך שלע רעלענשטן
ווערענעמט ווי איין טאן צו ערע פון
צוויי טעטיגער.

רשענער וואל פערזענלעכע בארגה האט
 באגעלעזען איבער 200 טעלעראמען פון
 געט טיילען פון לענד, וועלכע באדייטען
 קאנזעלעטאן, צווישען זיי נעמינען, ניר
 עלטעראמען פון דער טרבייטער רינג
 באצאלטען, פון דעם אינטערנעטאנאל
 פייטערס יוניאן, פון די ניו יארקער דער
 גלס פון דער אטאלאנטישער פון דער
 פער פייטערס יוניאן קאסטל 17, וועלכע
 דעם איזע פייטען איז 15 יארעניגע
 איינפאלג וואו האט נעמינען די קאסטל

די קאנווענשאן דעמאנסטראציע אויף
פענסילווייניא סטיישאן

ענטשן אין שיקאגא, וואו עס ווערן
וויסנעשמידט די פלענער פאר מעהר
דייהייט און מעהר רעכט פאר אונזערע
וויסע מאסען.

א מערקווירדיג איינדרוקספולען אומ-
גענעסליכע בילד האט מיט זיך פארנע-
מעלט דער פענסליוויינא סמיישאן יע-
סס אַווענט. אויף יענעס סמיישאן איז
מער, "ביזוי", מענישען קומען און
אָהרען אָפּ צו יעדער צייט. אלע מאָל
האט איהר דאָרטען מענישען לויפֿען אַהין
אָ אַהער, די מענישען זיינען אָבער דאָס
אָ צוטיילען פארשטייט, מען פליהט דאָס
יעג נאכ'ן פארשטאנד.

נאצי אנדערש האט דער סטייטאן
סענעוועה לעצמען פרייטאג אוועק, —
האט באקומען א יום טוב'דיג אויס-
האן. אונזערע פיעלע דעלעגאטען, מע-
ר און פרייע, און אויך די אסעלע פריינד
ס זיינען געקומען זיי באגלייטען, זיי
זען א הארציגען "מאחר געזונד!" זיי-
געווען אנגעטאן אין יום טוב'דיגע
יידע, מיט בלומען אין די לאצע און
זיינענדיע געזיכטער. און דער גרוי-
סער, "מדינאל" אונטער'ן גלעזערעם
האט גאר אנאנדער פנים באקומען.
האט זיך געהילט יום טוב, פריהליכע,
דעם אפען מאי, און אלע שרוע האט
זיי מיט שמאלע פארטונדיגס האט
אומגען פון פרייהייט, גלייכהייט און
דעמאלטקייט פאר די פראלעטאריע
דער וועלט.

די פרעמדע מענשען וואס האבען גע-
שטעהן אונזער יעולם און ווארמען
פאר אונזערע פיס, האבען זיך געוואונ-
דערט און זיך געוואונדערט, וואס עס איז
אין דער וועלט, וואס עס איז אזוי גוט
און אזוי פארנומען. וואס עס איז אזוי
גוט און אזוי פארנומען. וואס עס איז
אזוי גוט און אזוי פארנומען. וואס עס
איז אזוי גוט און אזוי פארנומען. וואס
עס איז אזוי גוט און אזוי פארנומען.

עבענשטאָט ייִדען די יעניגע מענישען,
האָבען דאָס האַכען די זכיה צו ווין אין אַש-
כנדר בולעוואָרד אין שיקאַגאָ און זעהן
ס'ווערע אויגען די 15טע קאָנווענשאָן
אונזער אינטערנאַציאָנאַל ביי דער אר-
יט. זעהן און שעהן און גרויס די
נאַציאָנאַליזאַן האָט זיך צובליהט, איז זיך
אונטערנעמענדיק און אויסגעשפּרייט
הערע, צווייגען איבער נאָנץ אמעריקא און
זעהנדיק די קאָנווענשאָן אויף צוואַנ-
ציגסטע קאָנפּרענשאָן טאָכט עוואָס אַ מערקווירדי-
גן איינפֿירן. בער נים אלע פון אונז
זעהנדיק דאָס ווין אזוי גלייכדיק! נים אלע
בערן דאָס נעקסטע פּאָרען צו דער קאָנ-
פּרענשאָן.

מיר, ניו יארקער, האבען נאך א
ייסט: מיר האבען צו דער קאנווענ-
צן נישט געקאנט פארהערן, האבען מיר
נישט געהאט דאס גליק צו זעהן די דעלע-
ציע פון א פארהערן. און,
זיבט מיר, — עס איז געווען וואס צו
איהר האט געדארפט פאסירן דעם
יפערן פאנעסילווניא סטייטן לעצטען
יפערן פאנעסילווניא, ווען די גרויסע דעלע-
ציע צו דער קאנווענצן האט זיך
דאס פארקליבען און מען האט געווארט
זיין „ספעשעל“.

פיעלע שרייבער אין דער ליידים
סעקס אנדזשסטעי ווילען מיט, "ספע-
לס" גוט שטענען נאך פון אלעם ציי-
נענז שוויס און בלוט האבען ווי
אסאל פארנאמען אויף די "ספעשעלס",
וועלכע פון אלענס קאפ ווערן און
ווערן גאנצע נעכט! קבער דער "ספע-
ל" אויף וועלכע ווי האבען איצט גע-
רעט איז געווען נאר פון אנהערער מין.
"ספעשעלס" פון אסאל האבען גע-
קענט שטעלענדיג, ווערנער דער "ספע-
ל" אויף וועלכע ווי האבען איצט גע-
רעט פיהרט צו פרייהייט,
דאס האבען ווי געווארן אויף דער
געזעלשאפט. וואס האט אפגעפירט
דאס גלייכע וועלכע צו דער פאר-
שטעלע פון דער געזעלשאפט.

ה'תשנ"ב - תשנ"ג

די פרינץ פון דער טרובייס האט ביי
זיין טערמין דאס איבערגעגעבן פאר די
צענט פאר יאר. עס איז נישט שווער
צו זיין אז עס וועט נישט דעכטערט ווער
זיין די פרינץ פון דער טרובייס פאר
זיין די פרינץ פון דער טרובייס פאר

דער ארגאניזאציע, וואס קאן שפען און
גרויסע דעלענאציע, איז נאך שטארק.
און אויך דער שרייבער פון די שורות
איז נעשטאנען אין באוואונדערט יענעם
צויבער-בילד. אין קאם יענען דורכגע-
לאפען פארשידענע רעיונות, בייזער פון
דער פארמאנענציהיט, ווען ר' אינטערנע-
שאנאל איז נאך געווען סקלין און שוואך,
און ווען די ארבייטער אין די פיעלע צוויי-
גען פון דער לידים נארמענס אינדוסטריע
יענען אזוי שרעקליך פארשיקאמט און
אונטערדריקט געווארן!

און דאס האט אים אונטערזעכט פארן
פון שמחה און האט מיט פרייד באהאנדעט
די ערשיינונג, די מערקווירדיגע ענדערונג,
דעם נאכמיטאג וואס פון דער אונטערזעכער
שאנא ליידים נארמענט וואסערס זיגט
און איהר וואונדערבארע איינפלוס אויף
ער איינפלוס.

דער איינפולקערונג
און מיט זייערע אויגען האבען מיר
געקוקט אויף די רעלענאמען און די בא-
אמטע, די גליקליכע מענטשן וואס האבען
די זוכה צו פארהערן צו דער 16טער יובל-
לעאום קאנווענשאן און דער אטאמע-
ניזם, די ארגאניזאציען וואס האט איי-
געבראכט אזוי פיעל גוטע האפנונגען אין
די הערצער פון די עצההאלדיגע טויזענדער
מיטגלידער, מיר האבען געדריקט, די
הענט פון די אפדייערנע און זיי גע-
וואונשען א גליקליכע רייזע, "פאחרט
געזונד" — האבען מיר זיי אלעמען גע-
וואונשען, — "און טוט ווייטער גוטע אר-
בייט פאר דער ארגאניזאציע." א וועלט
מיט אויגען זיינען געריכטעט צו אויף,
טוט אייער גרויסע ארבייט בשלימות,
זעהט אז פון דער קאנווענשאן זאל אונזער
פארבאנד ארויסקומען, נאך שטארקער,
נאך מעכטיגער און נאך מיט מעהר איי-
גייגיקייט זיי איינזען ווען פילער!"

זיינען אויפ'ן סטייטשאן געווען א מאסע באגלייטער; עס זיינען געווען די בא-אמעט פון די לאקאלס, מיטגלידער פון די עקזעקוטיוו באאדרס, שאפ'טשעלייט און אזוי מעטישע מיטגלידער פון אונזערע יוניאנס, מענער און פרויען, און אלע אלע האבען געגעבען די דעקלארעטן א ווארייטען, ברודעליכען, „פארגעזונד" און זיי מיטגעשיקט זייער ברכה צו דער קאנצע-שאן.

קודם, דער פּענסילווייניא סטיישאן
האט געזעהן א מערקווירדיגע, ברידערליך
כע דעמאנסטראציע לעצטען פרייטאג
אָווענט, אזעליכע דעמאנסטראציעס זעהט
מען דאָרט נישט אָפט, עס קאן זיין אז
מען האט עס געזעהן אפער צום ערשטען
מאל, זינט דער נרויסער סטיישאן איז
אויסגעבויט געוואָרען.

א סמעה רעפארטער.

דער דזשיינט באָרד און סאָניטאָרי
קאָנטראָל אין אַנזערע אינדוסטריע, נע-
מיט זיך איצט, ווי באַוואָסט, אייפֿן
9טען פֿלאַך, אין 31 יוניאן סקווער. דער
פֿלאַך איז אבער פֿעל צו קליין גענוערע
פֿאַר דער אינסטיטוציע מיט די אלע נייע
איינריכטונגען און אפּטיילונגען. דער
דעגן פֿל קליינט און די מעדיאן קליינס
דארפֿען פֿאַרנעמען אַ סך פֿלאַך, אבער
די הויכע דענט אין דער בילדינג האט
ניט ערלויבט זיך אויסצוברייטען, ווי דאס
איז נויטיג פֿאַרן ערשטלע פֿון דער וואָ
און פֿאַר די נעליכקייט פֿון די באַזוכער
פֿון קליינס, וועלכע ווערען אויסגעהאַל-
טען פֿון אַנזערע ניו יארקער לאַסאלס. דער
דזשיינט באָרד און סאָניטאָרי קאָנ-
טראָל האָט ערליכער באַשלאָסען צו קוי-
פֿען אַן אייגענע היים וואָו די אַרבייט וואָ
בעסער קאָנען נעמען ווערען.

און א הויז איז שוין געקויפט געווארן.
רען. די הויז געפינט זיך אין 131 איסט
17טע סט., אנטקעגען דער וואשינגטאן
אוויגונג היי סקול. די בילדיג דאזער
איבערגעבויט ווערען אום אריינצוגעה-
טען די אלע דעארטמענטן פון דער אייג-
סטומיגע און ס'איז מעגליך אז עס וועט
דארפן צוגעבויט ווערען אן "עקסצעשן"
פאר די מעדיקאל און דענטאל קליניקס.
אין דער נייער היים וועלען די יוד-
ניאן קליניקס א ים אויסגעברייט ווערען
עס וועלען אָנגעשטעלט ווערען מעהר
דאקטוירים און די ארבייט וועט געטון
ווערען איינע גרעסערע מאסשטאב.
נייע היים וועט זיין פארמיט אריינצובו-
ען ארום 150 אקטאבער פון דעם יאָהר

בען הארט ווי די "קאנספיראציע" פאר
דעם 1טען מאי, אבער פארמער האט זיך
באריהאפט געמאכט פאר ארעסטירן און
פארפאלגן מענשען מיין "באלייטע"
עלכע זיינען פאבריצירט ביי דעם יום-
טויזענטער פארטמענט, דער וערסטער
האטסערט אין דירעקט פארמירונג ביי
דעם יוםטויזענטער פארטמענט, עס איז אבער
ניט דער ערשטער פארדוואלטער דער
דעפארטמענט האט פארמירונג.
אין ענגלאנד האבען א מיליאן ארביי-
טער געפירט דעם אינטערנאציאנאלן
ארבייטער יום טוב, אין פראנקרייך זיי-
נען פארענקומען צוואנגסמיטלען צווי-
שען די ארבייטער און פארמירונג, צווא-
נגסמיטלען זיינען אויך פארענקומען אין
פאנאניע, אין רוסלאנד איז דער ער-
שטער מאי געפירט געווארען אויף גאר
אנאנדער אופן ווי אין די אנ-
דערע לענדער, לכבוד דעם ערשטען מאי
האבען די רוסישע ארבייטער געארבייט
נאך שווערער, עס איז געווען א טאג פון
אויסערנעוועהרעם שווערע ארבייט און
העכערע פארזוכען, רוסלאנד איז געווען
דאס איינציגע לאנד וואו די ארבייטער
האבען געפירט דעם ערשטען מאי דורך
שווערע אינטענסיווע ארבייט.

True translation filed with the Postmaster at New York City on May 7, 1920, as required by the Act of Congress approved Oct. 6th, 1917, known as the "Trading with the Enemy Act."

מַעֲסִיקָא.
פאר די לעצטע עטליכע וואָכען האָט
מען ווייטער אָנגעהויבען רעדן וועגן
מעססיקא. יעדער טאָג ברענגט וואָן די
פרעסע עפעס נייעס וועגן די אונזיהלן
אין מעססיקא. מיט אַ פּאָר טעג צוריק
איז געווען געמלערט, אז קאראנא האָט
פארגלעזן מעססיקא סיטי, די הויפט
שטאָט פון מעססיקא. שפעטער איז גע-
ווען באַריכטעט אז ער האָלט ביי פּאָל
וען מעססיקא. יעדער טאָג ברענגט די
נייעס פון אַ פּרישען אויפשאַנדל געגען
קאראנא, די שטעטסטע נייעס איז אז
די אַרבייטער אין מעססיקא רעדן
וואָלטירען געגען קאראנא, —
דערוועלבער צייט פארויבערט אינאָם וואָס
ריבן, דער פּרעזידענט פון לינאָטטיפּערס
יוניאָן אין מעססיקא פון דאָס איז נישט קיין
באַלשעוויסטישע, נאָר אַ באַנאָסיר דע-
מאָקראַטיע.

עס איז קיין צווייפל נישט אז די
"נייעס" ווענען מעקסיקא איז פארברייט
געווארען ביי א נאנץ רייכער שרמאנ
נאציע, וועלכע איז פארמירט געווארע
אין יאנואר 1919, אונטער דעם נאמען
די "נאציאנאלע פארבאנד פאר דער פאר
טייגונג פון אמעריקאנער רעכט אין
מעקסיקא". דער פארבאנד איז צוזאמען
געשטעלט פון אזוינע מיטגלידער ווי דאס
פ. מארגאן און קא. סטארד פיל, נע
שטאלט מיט בענס, מארגאן-דיווי-גונד
היים קאפער קא. א. פו. וו. ביי דער
עלעקטעניטי הייטס די פארמאציע
סאכען גענען סאראנאס רעגירונג. די
מיטגלידער פון דער אויבערנאמענער
פארמאציע האבען שפען שרייטגעטון
דייער צוועק אז זיי פארלעגען קאנטרא
אייבער די פיל עלער פון מעקסיקא, און
זיי ווילן אז זיי מעקסיקאנע רעגירונג
זאל זיך גיבן אריימישען אין דעם. די נע
דעס פון מעקסיקא מוזען גיבן אנגעבליך
דעם ווערען גענען וואל ספרים, אזוי אז
דאס איז א שווערע וואך, ווען די שטע
ריקטער פון שטענעסן ווערן פארשיידענע
מיטלען אז ברענגען קריגע צווישן דעם
אמעריקאנער פאלק און די מעקסיקאנער

רוסלאנד שליטם פריעדען מיט בינא
עס ווערט געמערקט אז רוסלאנד
האט שוין געשלאסען פירען מיט בינא
א בינעזישע דיפאקאמאניע און פיליט
ישע קאסיטס דיפאקאמאניע

דער ערשטער מאי און דער יוםטײן
דעפארטמענט.

אטאנדי רוישענערל פארמער האט
נאגאטאט א טאג פאר דעם ערשטען מאי
ו די רויטע פלאנעווען א שוידערליכע
אנפארמע ערשטען מאי.
אישווערונגען זינען געשאט געווארען
גענען הויכע באשטען, סטרייקס פון די
וויפט אינדוסטריען וועלען ערשטערט
ערענען, קורץ, בלוט וועט זיך גיסען
די נאסען, די "רויטע" געפאהר איז
וויסן שווער פון די פאראייניגטע שטאטן
טען, די פרעסע האט אויפגענומען פאר-
ערס ווארונג מיט שוידערע קעם.
ען האט אנגעווארפען א מורא, הויפט-
עביר, אויף די "הויכע באשטען", פא-
יס, רעטעקטיווס און אפארטמען האט
ען אוועקגעשטעלט אין סטראטענישע
ווינקען, און די הויפט אויפהאלטער פון
זענען און ארדנענע, ווי דיש, א. מארגאן
אעסען ספעציעל באוואוסט.

דער ערשטער מאי איז געפיערט גע-
ווארען פון די ארבייטער אין ניו יארק און
אין אנדערע שטעט מיט קאנצערטען און
עס זיינען געווען קיינע
געמאנסטראציעס. עס איז אלעס פאר-
עקומען שיסל און רוהיג און די אנשטע-
לן פאלמער'ן האבען אפילו נישט געקענט
פעינען קיין ברעקער אויסרייד פאר
ארעסטען. עס איז געווען דער רוהיג-
סטער ערשטער מאי פאר יארען. די
ביאיות פו פאלמער'ן האט זיך אויסגעווי-
זען ווי אלע זיינע ערקלעהרונגען, א מאד-
ערנע צוזאמנבונד פון ברוטאליטעט און
לעבערליכקייט. פון איין זייט האט ער
געזוכט אויפצורייזען די געענטליכע מיי-
נונג גענען די סאציאליסטען און די אר-
בייטער און פון דער אנדער זייט האט ער
זיך שטענדיג, געזוכט ארווערטייזונג
פאר זיך. ער זוכט זיך אלעס אינצוקוי-
פען ביי די פונסטערע כחות אז ער, פאל-
מער, איז דער אונקאמפראמיסליכער
פיינד צום ראדיקאלען געזעצן.
פאלמער'ס טאהטען זיינען שוין דער
אנאנען אוי-ווייט און רישארדש ענדער-
סאן, פון יונייטעד סטייטס דיסטריקט
קארט האט שטארק אנגעריפען דעם
יוסטיץ דעפארטמענט ווען מען האט פאר-
איהם געבראכט איינעם וועלכען פאל-
מער'ס אנענטען באשולדיגען אין באלאג-
גען צו דער קאמיניסטישער פארטיי. דער
רישארדש האט וועגען דער טעטיגקייט
פו פאלמער'ס אנענטע געזאגט פאלגענ-
דעס:

"ווייזט מיר איין פאל וואו דער יום
 טיץ רעפארטמענט האט געהאט די אוי-
 טארגיטעס צו ארעסטירען פערזאנען או-
 האלטען זיי צוויי וואכען און וואראנטס
 עס איז שווער צו געפינען א מערהער א-
 נדעלצאנען פאל. מען רערט ווענען אמע-
 ריקאניזאציען, מען וואלט געדארפט
 אמעריקאניזירען די וועלכע פיהרען אן ד-
 רברייט."

נאך א באווייז בון פאלטערס' נעזע
אין צירינג האנדלונגען איז דער וועלטס
מאָרד פון אדרע וואלסעדא, וועלכער איז
אונטערגעשפּרונגען פון 14טען סלאָד פון
איינע פון די פּרוואטע אַפּטעס פון דער
רעפּאָרטמענט. וואלסעדא האט
אַרעסטירט געוואָרען ווי פילע אנדערע
און א וואַרענט, און מען האָט איהם גע-
האַלטען מאַרשפּאַרס אין איינע פון די
פּרוואטע אַפּטעס אין פאַרק פון מאַ-
צוויי מאַנטען. אויסער די פּאַליטראָנע
טען האָט קיינער נישט געוואָסט אז ער איז
געווען מאַרשפּאַרס אין פּרוואטע אַפּטי-
עס איינע אויך דאָ גירטעל מען האָט
איהם געלעבט. מאל ברוטשעל געשלאָסען
וויין לאַיער גלויבט אז וואלסעדא איז אַר-
טער פון זינען פון די ברוטשעל באַהאַנד-
לונגען און איינזאַמקייט.
וויין וועלטסמאָרד האָט געזינען א
אויסברעך וואַכט פון דער פּרעסע, וועל-
כע האָט געשיקט רעפּאָרטערס אויסצוגע-
בינען די געהיימניש מיט וועלכע דער
מאָרד איז פאַרבאָרען און די שטענדי-
פון דעם יאָסטיז רעפּאָרטמענט האָבן
זיך ווערן אויסגעוואַרעט געפּיילט. ווי
בען דענאָד צוגעגעבן אז וואלסעדא האָט
אַרעסטירט געוואָרען אין פאַרבאָרען מיט
דער באַריהטער, כאָמעקאָנסאָרטיי
פון דעם צווייטער דריטן 1919. עס איז
געווען אַ „קאָנסירטענץ“ פון דעם דע-

מפריד מן המעורבות בין וועלט און אידיש
און דער געפיליגער פון אידישע נע-
שטעטלישע, האט זיין געשטעלט א
שטערק מיט די שטרענגער פון דער
רוסישער און וואסליכער רעליגיוזע
לויט דעם געפילד דער די רוסישע-
וועלט גייען געלעבנס ווערן פריי פאר
אם אריינשיקן און אריינפארען
פארדיר. די בינזלישע פארטרעטער האבען
אנגעקענט די רעכט פון דער סאמעטע
רעגירונג אויף דער פארדירער אייגענ-
באח ליגט אין באנדזשורעל און האבען
אויסגעגעבן א גארטשעל און די בינזלי-
שע פארלאמענט ווערן פון דארטען גייען
צוריקגעצויגען ווערן, די בינזלישע פאר-
טרעטער האבען זיך אויך פארשיקטע
גייט אריינצולאזן מעהר סעמינארי-
הייט זיינע באגרעס אין די בינזלישע גרע-
ניצען, די פארשטייטע פארדירונגען ווערן
שען בינא און סאמעטען פארלאנד ווערן
יך גייען אנשטאנען גאנצעם ווי דער פאר-
שטאט און פארלאמענט צווארען, און די
בינזלישע קאמיטעט אפגעשטארבן קיין
איראקסטע, עס פארשטעלט זיך, אז די
פארטרעטער פון לאנד און סאמעטען
און האבען פארשטעטלישע צו בינא פאר די
פארלאנדונגען מיט סאמעטען פארלאנד.
פארלאנדונגען צווישען סאמעטען פאר-
לאנד און די וועלט אייראפעאישע רעכט-
טע נעהן נאך דאס און א קאנצעסאנע
אבער מען איז נאך ווייט פון א ווייסקיי-
ט פארלאנד, בינא, פארשטעלט זיך, מען
פארלאנד גייט געבען די קאנסעקוטיווע און
די אטריקטורד מאשינעריי, וועלכע
גייטנט זיך און, אבער די נעהנטערע
באשיינגען פון בינא און פארלאנד וועט
געוויס אריינבריינגען א שטענדיגע שרעק
אין די באשעפטיגטע פארטרעטער, דער גע-
ראנט וועט זיך איעם פארשפרייטען צווי-
שען די 400 מיליאן בינזלער מיט מעהר
קאנסעקוטיווע, די פארלאנד פאר אים
פארלאנדטישער עקספלוזשעווען ווערט
אין דעם אלץ קלענער און קלענער.

לשרקין פטראורפילט.
דזשיס לשרקין דער בארדמטער
איינישער ארבייטער-פיהרער אין לעז
טען מאנאטן פארטורטיילט געווארען פון
דישטארט וויסס פון פינה צו צעהן יאהר
פריזאן פאר "פריימאלע נאטארי" פאר
ליטשיע פראצעסען אין אמעריקא זיינען
געווארען געוועהליכע ערשיינונגען
געזעשאפטליכען לעבען. דאס גיט לאנג
צוריק האט דער זעלבער דיטארט פאר
אורטיילט בען גיטלאוו און הערי ווי
גיטסי פאר דעם זעלבען "פארברעכען"
נאך א טייל פון דריי וואכען, אין ווער
בען לשרקין אין געווען זיין אייגענער
לאינער, האט דער דיטאריס אטאריז
באזוינען, אז לשרקין איז געווען פארבאן
דען מיט ארבייטער פארנאמען, וואס, איז
ער האט אן עסקיווען שטייל גענומען
אין דער סאציאליסטישער פארטיי אין
האט געהאלפן עפעס און פארשפריי-
טען די פארגאס פון דער קאמוניסטישער
פארטיי. דער טיילעל איז נאך איינער
פון די גרויסע עמאל פון באזוינען צו וואס
פאר א שטופע די שמעדיקסטער קאורטס
האבען געשטינען אין פארשלאגען דעם
רעווינאלען צעראנס.

דאס שולן געפאלן.
רושם לורשין איז געפאלן אין
שטערקע פון אירלענד אין 1914. אין
אירלענד האט ער פארנומען איינע פון
די דויכטיגסטע קאלען אין דער שריי-
טער באוועגונג. ער האט פארשניידט
די איירישע פארשטאנד וואקסערס יר-
ניגן. איינע פון די שטארקסטע פארנע-
ניגסאיגערס אין אירלענד. ער האט אויך
פארשניידט די "סיפילן שריי" וועלכע
האט געקעמפט אין דער רעוואלוציע אין
1916. ער איז איינער פון די בעקוואנער
ריכטער, ערנדישע שרייטער פארדער-
וועלכער האט אויסגעלייגט א טייערע
איינפלוס וואו דער שרייטער באווע-
גונג אין אירלענד. פאר די לעצטע וועקס
וואו וועט לערנען האט פארברענט א
שטערקעס איז ער געווען בעמיל שלם א
געפערטער און פארשניידער. ער האט
געשטעלט פילע פארנומען וואקסערס
זיך סיי אירלענד, נאכער די ענגלישע
רעגירונג האט דאס וואס גיט געלאזט
אויס אין די ענגלישע רעגירונג זיכער
מיט לורשין פאר דאס וועגנעסטען מינ-
יאהר.

בעדום אק

עֵבֶקֶם - לְאַבְקֶם!

און איהר וועט אין דער פריה פיהלען זיי געטירען.

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
office, 31 Union Square, New York, N. Y. Tel. Stuyvesant 1126

B. SCHLESINGER, President	S. YANOFSKY, Editor
A. BAROFF, Secy-Treas.	E. LIEBERMAN, Business Mgr.

Subscription price paid in advance, \$1.00 per year.

VOL. H. No. 19. **New York, Friday, May 7, 1920.**
Entered as Second Class matter January 28, 1916, at the Postoffice at New York, N. Y., under the Act of March 3, 1879.
Accepting for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized on January 28, 1919.

15טער קאנווענשאַן פון דער א. ל. ג. ז. י.

(747141)

פאר יאחרען לשגן איז א געוויסע
געווייג פון טרייד וואס האט געמאכט די
ליבערע געסמיטשטער ריינקאוסט נים
געווען בארעניזירט. פילעל פארברענען ווי
עסן געמאכט געווארען צי קריגען אונטער
האנטמאל די איסט בארדענייער-מאנופעקט
שטערעס, זיבער האנער ערולמאטען. לעצ-
טען יאחר בעמאר דעם דזשענעראל
סטרייט האט זיך דער יוניאן איינגעגעבען
אין שטארקע אנשטערענגונגען צו קריגען
יוניאן צווייג פון טרייד אונטער א יוניאן
האנטמאל. זיבער אין סמיטען איילאנד
האט זיך געפונען א קאנטריקאטור, וועל-
כען עס איז פאר יאחרען לשגן געלונגען
צו מאכען די ביליגערע ליין ריינקאוסט
פאר איסט בארדענייער מאנופעקטורעס
אונטער די מיזעראבלעסטע קאנדישאנס,
אונטער דעם ערנסטען פוועטיגן סיסטעם
פון קענליכע ווידזשעס און לשגע שמור-
דען, מיט דער הילף פון יונגע איטאליע-
נישע מידלעך, וועלכע ער האט אויס-
געלערנט דעם טרייד. פאר דער צייט פון
געצאמען דזשענעראל סטרייט האט אויך יע-
דער שאם געמאכט. לויט זיבער נאך'ן
דזשענעראל סטרייט, האט ער אויף זיין
אלטען קעבישען שטייגער אנגעמאלען
אזו מאכען דיזעלבע ליין ריינקאוסט פאר
אייניגע איסט בארדענייער דזשענעראלס. א
סטרייט איז גלייך ערקלערט געווארען גע-
גען דיזען באפעל, און נאך אן אנשטערני-
גונג איז עס געלונגען ארומטערזעהען
די ארבייטער וואס ער האט געהאט. די
פארערונגען זיינען געווען: וואך-ארבייט,
א 44 שטונדיגע ארבייטס-פעריוד, א. ו. ווא.
דעם היינט דיזעלבע פארדערונגען ווא-
ס זיינען איינגעפיהרט געווארען אין נאכ-
זעצן טרייד אין ניו יארק. דיזער סילוער
וועלכער האט א רעקארד אין ריינקאוסט
טרייד מיט זיין פארביסענער געגנער
שאפט געזען דער יוניאן, זעהענדיג אז עס
העלפען נים די פאליצייאישע פארמאכנוג-
ען געזען אונזערע פיקעטס, און אז דער
סטרייט ווערט פארמענעוועט מיט דער
אנזער שטארקייט ווי אין דעם ערשטען
באג פון סטרייט. האט זיך געווענדעט אין
האדער פאר אן איינצאנשטען געזען דער

רעפארט פון דזשיינט באארד צו דער 15טער דעצעמבער פון דער א. ל. ג. ו. י.

רעפארט פון דזשיינט באארד צו דער 15טער דעצעמבער פון דער א. ל. ג. ו. י.

פון ס. פרידמאן.

מיר האבן גלייך ארויסגעשיקט א ברעף צו אונזערע בעלי-בית, וועלכער האט ענטהאלטן פאלגנדע פארערוונגען: (1) וואר-ארבייט אין נאנצען ריינקאט טרייט; (2) א 44-שטונדיגע ארבייטס-וואך; (3) א מינימום פאמילי קאן וויי-זשעס פון 44 דאלער א וואך פאר סיי מענטשער און אפערטיטאמס. 80 דאלער א וואך פאר קאטערס און 25 דאלער א וואך פאר באטאן נעהערס; (4) זעקס און א האלב טעג לינעל האלדירעס; (5) טיים ענד עי העק פאר ווערטייט, א. א. ו. ו. דאנערשטאג דעם 24טען דעצעמבער 1919, אום 10 אהר פריה אין דער סטרייט ערקלעהרט געווארען דורך א רויטען סירקולאר, וואס איז פאנאנער-געטיילט געווארען צו די ארבייטער, און אין דער זעלבער מינוט איז די נאנצע איי-דוסטריע אין ניו יארק ווי אויסער ניו יארק, אפגעשטאפט געווארען פון דער ארבייט. דאס וואס די שפער אויסער ניו יארק, האבן אין איין צייט אפגע-סטאפט פון דער ארבייט איז נישט געקומען אומגעריכט, דאס איז געקומען אלס א רעזולטאט פון א סיבערהאפטער טעטיג-קייט פון ארגאניזאציעס ארבייט פאר דעם סטרייט אין די שטעטלעך מאנט-ווערנא, סטעמפארד, סויט נאפאלק, ברידזשפארט, וועסט ניו יארק, יוניאן הילל, א. א. ו. ו.

גלייך אויף מארגען נאך דער סטרייט-ערקלעהרונג האבן זיך צעהנדליכער מא-נופעקטורערס געווענדעט פאר א סע-טעלמענט. אפמאכט האט די סעטעל-מענט קאמיטע געזעכענע מנפאנגען די סעטעלמענט מאנאטאג, דעם 28טען דעצע-מבער, נאך זעהענדיג דעם גרויסען איבער-פאל פאר סעטעלמענטס, האט די סעטעל-מענט קאמיטע אנגעפאנגען אויפנעהמען סעטעלמענטס, גלייך אויף צווייטען טאג פון סטרייט. די סעטעלמענט קוואנטערס וועלכע האבן זיך געפונען אין בראדוויי סענטראל האטעל, זיינען געווען באמ-גערט פון מאנופעקטורערס, ווארענענדיג אין דער רייע פאר א נעקסט. די קאנ-טראקטארס האבן זיך אין דער זעלבער צייט פאראייניגט אין אן אסס'ן און פאראנאנט אונזער אנדערענע, די דזשענעראל סטרייט קאמיטע האט די אסס'ן אנדערענט, און עס איז מיט זיי געמאכט געווארען א קאלעקטיווער אנד-מענט, אין וועלכען עס איז איינגעשלא-סען די פונקטען פון דעם אינדיוידועלען ארבייטער, איינלענדיק קעש סעקורירט פאר יעדען מעמבער די סומע פון דריי הונדערט דאלאר. אייניגע מאנופעקטור-ערס ווידער וועלכע האבן באשאנגען צו נארמענט מאנופעקטורערס אסס'ן, הא-בען געוואלט טרייען דורך זייער לאיער צוזאמענשטעלען א נייע אסס'ן, די יו-ניאן האט אבער ארויסגעצייגט אן אייגנע-ניט צו ספאלען מיט אזא פארט אויך-מיר אסס'ן, וועמען איינציאמלעך אס הא-בען זיך שטענדיג געוואלט זיך ארויסדע-הען פון יוניאן קאנטראל, און האבן אי-מער געהאט דעם דעקארד אלס דער ער-סטער סארט פון מאנופעקטורערס אין טרייט. נאטירליך, זיי זיינען געווען גע-צוואונגען צו קומען איינציגווייז און סעט-לען מיט דער יוניאן.

ארום דעם 10טען אויגוסט, פונקט מיט 2 וואכען שפעטער ווי דער סטרייט איז ערקלעהרט געווארען, איז שוין דער סטרייט געווען געשטעלט. די יוניאן האט געוואונען אלע פארערוונגען, און די ארבייטער האבן זיך צופרידענע, פול מיט א נייעם לעבען און גיטעס, פול מיט האפענונגען פאר דער צוקונפט, זיך אומ-געקעהרט ווערנדיק אין די שפער, אונ-טער דעם נייעם סיסטעם פון וואך-ארבייט און אונזער די נייע סעטעלעך באדייננ-גען וואס די ארגאניזאציע האט פאר זיי אויסגעשפאט, אין אזא קורצע ערפאל-רייכען סטחאם!

די דיוס-פאנע און דער 6-שטונדיגער מעקס.

פאר א שטיק צייט איז אונזער לא-קאל 20 געווען כמעט דער איינציגער לא-קאל אין דער אינטערנעשאנאל וועמעס דיוס איז געווען דערהייליג. עס האט נישט געקענט דעקען די געוועהנליכע אויס-גאבען פון דער יוניאן. לאקאל 20 האט אויף איהר אייגענעם רעכענונג צו קאנ-טראלירען א פערסאנלע וואס זעלמען א לאקאל האט דאס. אונזערע שפעטער, זיי גען צווייט דאן צושפרייט איבער גרויס ניו יארק, בראדוויי, ברוקלין, און די אד-מיגע שטעטלעך. אין דער צייט ווען מיר האבן געמאכט סליקערס און עס זיי-צעהנדיגער דאלארס, האט מען נאך נאר נישט פארטראכט צי קענען די 20 סענטיגע-דינס דעקען די אויסגאבען פון דער יוניאן. שפעטער אז די גרויסע סומען פון איי-זשייטאן פון האבן אייבערשט אריי-

פון ס. פרידמאן.

די קאמיטע איז באשטאנען פון די זעבען פאלגנדע פער-מאנען: יו. פרייז, י. פיינבערג, וויליאם ד. באלדווין, ס. פיננער, ע. פ. בוי, מיסס פ. פויקס און סטייט דזשענעראל בערר. די ערשטע צוויי האבן פארטראטען די יוניאן און פאראייניגטע ארבייטער. די צווייטע צוויי האבן פארטראטען קאפיטאל און די מאנופעקטורער און די לעצטע דריי האבן פארטראטען דעם סטייט. די קאמיטע איז אינסטרוירט געווארען גלייך צו מי-טען און ארויסגעבען א באשלוס אונטער וועלכען ביידע צדדים וועלען זיך מווען אונטערווארען.

די קאמיטע האט אין עטליכע טעג ארום ווי זי איז אפאיי-טעט געווארען, אפגעפאנגען איהר אונטערוואונג. ברודער מ. זי-מאן, דער דזשענעראל מענעדזשער, האט געזעכט די קייס פאר דער יוניאן. אין זיין רעדע האט ער געזעכט די היסטאריע ווע-גען אונזער יוניאן זייט 1910 און ער האט אויך אנאליזירט די פארשידענע אנדערענטס, וואס אונזער יוניאן האט געהאט מיט די מאנופעקטורער זייט דעם ערשטען דזשענעראל סטרייט. ברודער זינגמאן'ס עפענונגס רעדע האט געמאכט א גוטען איי-דרוק אויף די קאמיטע און אויף אלע אנוועזענע, וועלכע זיינען געווען אנוועזענער צו דער ערעפערונג פון דער אונטערוואונג. ברי-דער זינגמאן האט נישט פארזען נאך מיט פאקטען אינדיקאטע-די מאנופעקטורער בעפאר דער-עפענטליכער מיינונג; ער האט באוויזען, ווי די מאנופעקטורער זיינען נישט גערעכט, ווען זיי ענטזאנען זייערע ארבייטער א העכערונג אויף זייערע שכירות, נאך דעם ווי די פרייען אויף לעבענס מיטלען זיינען געשטינען און האלטען ווייטער אין איין שטייגען.

אויך עקס קאנגרעסמאן מ. לאנדאן, אונזער "לינעל אד-ווייזער" איז געווען דערהייליג און דער קייס. מיט אונזער אינדוסטריע איז ער גוט באקאנט. נישט נאך איז לאנדאן בא-קאנט מיט אונזער אינדוסטריע, נאך ער איז אויך באקאנט מיט דעם כאראקטער פון אונזערע ארבייטערס. און דאס האט איהם פילע געהאלפען צו באווייזען די אונטערגעכטע שטעלונג פון די פאבריקאנטען.

די קאמיטע האט די פראגע אונטערוואונג פון יעדען ביי-געס שטאנדרענקס. און נאך דעם ווי די קאמיטע האט אלעס גרינדליך אונטערוואונג, האט זי געפונען אז די קלאוקמאכער זיי-נען בארעכטיגט צו א לוי-העכערונג פון סופצען פלאצענט. אין צוזאמענהאנג מיט די סטאטיסטיקס קומט קרעדיט דער פערסענס יוניאן לאקאל 35. א דאנק דעם מענעדזשער פון דער פערסענס יוניאן, ברודער דוש. באפאלאווער, האט נישט נאך דער לאקאל געהאט די דורכשניטליכע פארדינסטען פון זיינע מעמ-בערס, נאך ער האט אויך געהאט וויפילע וואכען דער טרייט האט לעצטען סיואן געארבייט. די סטאטיסטישע דאקומענטען פון דעם אויבערדערמאנטען לאקאל האבן זעהר א סך געהאלפען די קלאוקמאכער צו זייער לעצטען געוויינס.

די קלאוקמאכער יוניאן מיט איהרע מעמבערס זיינען גע-ווען העכסט צופרידען מיט דעם רעזולטאט. די קלאוקמאכער האבן זיך נאך אמאל איבערצייגט ווי שטארק זיי זיינען ווען זיי זיינען אלע פאראייניגט אונטער איין פאקא.

וואס, אלץ, האט די יוניאן אויפגעשטאן פאר איהרע מעמ-בערס זייט דער באסטאנענער קאנווענשאן? לאמיר אונטער-שטרייכען דעם נאנצען סך הכל. אין דעם 1918 האט די יוניאן געקראנען א העכערונג אין שכירות פאר איהרע אלע מעמבערס; אין מאי, 1919 האט די יוניאן אפגעשאפט דעם שטיי-סיסטעם און איינגעפיהרט דעם וואך-סיסטעם דורך א דזשענעראל סטרייט; אין יאנואר 1920, זעקס מאנא-טען נאך דעם דזשענעראל סטרייט האט די יוניאן געפאדערט און געקראנען א העכערונג אויף ווייזערס פאר איהרע מעמבערס.

בזי יעצט האבן מיר בלויז דערזעהען ווענען דער דזשיינט באארד'ס מעטיקייט וואס אנבאלאנגט די קלאוקמאכער. מיר וועלען יעצט געבען אן איבערבליק ווענען דער דזשיינט באארד'ס מעטיקייט אין די קעמפ פון אנדערע ארגאניזאציען.

דער דזשיינט באארד און דער ליידעס ווייסע מייקערס סטרייט.

אין 1919 האט לאקאל 25 די ליידעס ווייסע און דרעסמא-כער יוניאן, אונזער שוועסטער ארגאניזאציע, געפיהרט א ביי-טערען קאמף געגען זייערע ארבייטערס פון דער ליידעס ווייסע און דרעסמאכער פון ניו יארק. דער קאמף פון 1909 האט זיך ווידערהאלט. די מאנופעקטורער האבן מיט זייער גאנצע אכזריות דיגניט געוואלט רעכענען די יוניאן און צווינגען זייערע ארבייטער זיך אונטערווארען אונטער דער גע-הארכטאמקייט און זייער ווילדען קאפריז. דיעזער געלד-נייצער דעפאטען האבן אלע מיטלען אין דעם קאמף געגען זייערע ארבייטער אויסגענוצט. די דזשיינט באארד, נישט שכי-טענדיג וואס זי האט געהאט איהרע אייגענע שווערע פראבלע-מען, האט זי איהר גאנצע ארבייט אפגעקוקט אן זייט, און האט זיך געשטעלט אין דיענסט פון די ליידעס ווייסע מאכער אין זייער קאמף געגען די חוצפה'דיגע בעל-הבתים.

אין א גאנץ קורצער צייט האבן די מאנופעקטורער באלד דערפיהלט די מאכט פון דעם גרויסען ריען — די קלאוקמאכער יו-ניאן. גאנצע באטאליגען מיט קלאוקמאכער האבן זיך פריי-ווייליג געשטעלט צו דיענסט אונזער שוועסטער ארגאניזאציע און שולטער ביי שולטער מיט די ליידעס ווייסע מאכער האבן זיי געקעמפט געגען די ליידעס ווייסע פאבריקאנטען מיט זייער רע געדונגענע, "גארילאס". נישט נאך האט די קלאוקמאכער יו-ניאן געלאזט פיהלען איהר כח אין ניו יארק דאָרס, וואו דער פאבריקער קאמף איז אפגעגאנגען. נאך זי האט אויך גע-לאזט פיהלען איהר גרויסע מאכט אין דעם שטעטלעך ארום ניר-יארק, דאָרס, וואו די מאנופעקטורער זיינען זיך געלאפען בע-האלטען פאר דער ליידעס ווייסע מאכער יוניאן.

(שלוס קומט.)

פון ל. לאנגער

פערט פון 112 יארקער דזשיינט באארד-קלאוקמאכער יוניאן.

(פארטעלעונג)

די אדווערטייזמענטס פון ביידע צדדים האבן אויסגעריר-רעט זי שטארק ניו יארק און זיי האבן אויך דערגרייכט אונ-זער גאנצענאך פון ניו יארק סטייט, אלפרעד ע. סמיטה. דעם 2טען יאנואר ערהאלטען מיר די פאלגנדע טעלע-גראמע:

אלבאני, ניו יארק, יאנואר דעם 2טען, 1920.

אינטערנעשאנאל ליידעס נארמאנט ווארקערס יוניאן, 81 יוניאן סקווער, ניו יארק.

"לעזענדיג אין היינטיגע צייטונגען דאס עס האלט ביי א קריזיס אין דער וויכטיגער קלאוקמאכער אינדוסטריע וואס קען אונ-זייערען פערצוג טויזענער ארבייטער פאמיליעס, באטראכט איר דאס פאר א פראגע וואס האט מיט'ן עולם א ערנסטע שייכות. איר פארלאנג דארום פון אייך צו שיקען פארטרעטער פון אייער ארגאניזאציע, וועלכע זאלען קומען מיר זעהן אין עקזעקוטיוו-צימער פון דעם "קעפיטאל" אין אלבאני, מאנטאג דעם 8טען יאנואר, 2 אהר נאכמיטאג, אום צוואנצענצווייגן זיך ווי אזוי צו לעזען די פראגע, וועלכע האבן אויסגערעט די אינדוסטריע און דערמיט פארמירען אן אלגעמיינעם אפשטעל פון דער אר-בייט. א עהנליכע טעלעגראמע איז אויך געשיקט געווארען צו דער קלאוק און סוט מאנופעקטורערס אסאסיאציע." (זעס יינט)

אלפרעד ע. סמיטה, גאנצענאך.

די יוניאן האט די אייגנארונג פון גאנצענאך פון אונזער סטייט איינשטימיג און הערליך אנגענומען. די קאמיטע צו ער-שיינען פאר דעם גאנצענאך איז באשטאנען פון די ברידער: א. בארא, מ. זינגמאן, י. פיננער, דוש. רובין, פ. קאפלער, ר. רובין, מ. בארדסקי, מ. נאדענשטיין, ה. וואנדער, דוש. בארא-לאווער, דוש. העלער און ס. נישמא.

ביים גאנצענאך.

מאנטאג דעם 8טען יאנואר זיינען די פארטרעטער פון דער יוניאן און די פארטעקטיוו אסאסיאציע געווען ביים גאנצענ-נאך אויף זיין פארלאנג. די פארטרעטער פון דער יוניאן זיי-נען צו איהם געקומען מיט א פאק סטאטיסטישע דאקומענטען צו באווייזען דריי וויכטיגע זאכען: (1) אז די דורכשניטליכע פארדינסטען פון די קלאוקמאכער האלטען נישט אן מיט דעם שטייגענדיגן יסרות, דארום זיינען די ארבייטער אין דער קלאוק, סוט און סקויר אינדוסטריע געצוואונגען צו פארלאנגען א הע-כערונג אויף זייערע שכירות. נישט קוקענדיג דערויף וואס ס'איז ערשט וועקס מאנאטען ווי זיי האבן מיט די ארבייטס געבער געמאכט אן אנדערענט פאר דריי יאר צייט. (2) אז עס איז נישט אמת די באהאפטונג פון די קלאוקמאנופעקטורער, אז צוליב די אינטערעסען פון דעם "פובליקום" קענען זיי זייערע ארבייטער די שכירות נישט העכערען. (3) די מאנופעקטורער טרייבט אויך איבער ווען זיי זאגען, אז די קלאוקמאכער זיינען די בעסטע באהאלטע ארבייטער אין סטייט ניו יארק. דאס זיינען געווען די דריי פראגע וועלכע אונזערע פארטרעטער הא-בען באדארפט קלאר מאכען פאר'ן גאנצענאך.

ברודער מ. זינגמאן, אונזער דזשענעראל מענעדזשער, האט אין א מייסטערהאפטע רעדע ערקלערט דעם פארלאנג פון דער יוניאן. ווען מען לעזט איבער דעם נאנצען סטענאגראפישען בארייכט קען מען זיך שאפען א באגריף ווענען דער שווערער ארבייט, וואס אונזער קאמיטע האט געהאט אין אלבאני, די מאנופעקטורער האבן געהאלטען אין איין טענה: אז די יוניאן האט אן אנדערענט פאר דריי יאר צייט; די קלאוקמא-כער פארדינען 75 דאלאר א וואך; די קלאוקמאכער, זייט זיי זיינען צוריקגעקומען צו דער ארבייט, האבן געקראנען צו צוויי אדער מעהרערע מאל געהעכערט אויף זייערע שכירות דורך סטרייטס און סטאפערדזשעס. א דאנק דער פעהיגקייט פון אונזער קאמיטע מיט ברודער זינגמאן זייער שפייע איז אונז געלונגען דעם גאנצענאך צו באווייזען, אז אלעס וואס די ארבייטערס געבער זאגען איז ווייט נישט אין איינקלאנג מיט די פאקטען.

עס האט ברודער זינגמאן נישט גענומען זעהנלאנג צו איבער-ציינען דעם גאנצענאך, אז די יוניאן האט א גערעכטען פאר-לאנג. דאס איז אויך א דאנק דעם וואס יעדער מענטש, וואס איז טערעפירט זיך אין עפענטליכע לעבען ווייסע די פארנאנצענע רעקארדס און אונזער יוניאן גוט ווי פון דער אסאסיאציע. יעדער האט געלעזען פון פוועטינג סיסטעם וואס האט געהערשט אין דער קלאוקס אינדוסטריע בעפאר 1910 בעפאר דעם ערשטען גענעראל סטרייט. יעדער ווייס, אז מיט דעם געבורט פון דער קלאוקמאכער יוניאן איז דער שטעטינג סיסטעם, וועלכער האט פאראורזאכט פארשידענע קראנקהייטען צווישען די ארבייטער אין דער נידעל אינדוסטריע, באזייטיגט געווארען.

די מאנופעקטורער האבן געהאלטען פאר'ן גאנצענאך די יוניאן אלס אן אונפארמאלע ארבייטליכע קערפערשאפט, א קער-פערשאפט, וועלכע פארלעצט דעם אנדערענט אויף שריט און טריט. די אלע באשולדיגונגען פון די בעל-הבתים האט ברודער זינגמאן צוריקגעשלידערט.

אויך די ברידער בארא, דער דזשענעראל סעקרעטער און פיננבערג, דער פרעזידענט פון דער דזשיינט באארד, האבן ערקלערט דעם גאנצענאך ווארום די קלאוקמאכער זיינען בא-רעכטיגט צו דער העכערונג וועלכע זיי פארלאנגען.

גאנצענאך סמיט, אויסהערענדיג ביידע צדדים, האט פארלאנגט פון די יוניאן-פארטרעטער, דאס זיי זאלען צוריק-שיקען די ארבייטער צו דער ארבייט איידער א קאמיטע, וועלכע וועט אפאיינעט ווערען פון איהם, וועט זיך נעמען צו דער אר-בייט אונטערוואונג די באהאפטונגען פון ביידע צדדים. גלייך נאך דעם ווי די יוניאן פארטרעטער האבן פארשפראכען דעם גאנצענאך אז זיי וועלען אויסאכטען זייער איינפלוס איבער די ארבייטער, אז זיי זאלען צוריקגען צו דער ארבייט, אזוי גלייך האט ער אפאיינעט א קאמיטע אז זי זאל באלד אפמאכען צו אונטערוואונג די גאנצע פראגע.

די יוניאן האט זיך צופרידענגעשטעלט מיט די פארלויפנע רעזולטאטען. זי האט געוואוסט, אז זי וועט קענען באווייזען פאר דער וועלט, אז די פארערוונגען פון די קלאוקמאכער זיינען גערעכטע. און אזוי איז עס אויך געווען.

פון ל. לאנגער

פערט פון 112 יארקער דזשיינט באארד-קלאוקמאכער יוניאן.

(פארטעלעונג)

די אדווערטייזמענטס פון ביידע צדדים האבן אויסגעריר-רעט זי שטארק ניו יארק און זיי האבן אויך דערגרייכט אונ-זער גאנצענאך פון ניו יארק סטייט, אלפרעד ע. סמיטה. דעם 2טען יאנואר ערהאלטען מיר די פאלגנדע טעלע-גראמע:

אלבאני, ניו יארק, יאנואר דעם 2טען, 1920.

אינטערנעשאנאל ליידעס נארמאנט ווארקערס יוניאן, 81 יוניאן סקווער, ניו יארק.

"לעזענדיג אין היינטיגע צייטונגען דאס עס האלט ביי א קריזיס אין דער וויכטיגער קלאוקמאכער אינדוסטריע וואס קען אונ-זייערען פערצוג טויזענער ארבייטער פאמיליעס, באטראכט איר דאס פאר א פראגע וואס האט מיט'ן עולם א ערנסטע שייכות. איר פארלאנג דארום פון אייך צו שיקען פארטרעטער פון אייער ארגאניזאציע, וועלכע זאלען קומען מיר זעהן אין עקזעקוטיוו-צימער פון דעם "קעפיטאל" אין אלבאני, מאנטאג דעם 8טען יאנואר, 2 אהר נאכמיטאג, אום צוואנצענצווייגן זיך ווי אזוי צו לעזען די פראגע, וועלכע האבן אויסגערעט די אינדוסטריע און דערמיט פארמירען אן אלגעמיינעם אפשטעל פון דער אר-בייט. א עהנליכע טעלעגראמע איז אויך געשיקט געווארען צו דער קלאוק און סוט מאנופעקטורערס אסאסיאציע." (זעס יינט)

אלפרעד ע. סמיטה, גאנצענאך.

די יוניאן האט די אייגנארונג פון גאנצענאך פון אונזער סטייט איינשטימיג און הערליך אנגענומען. די קאמיטע צו ער-שיינען פאר דעם גאנצענאך איז באשטאנען פון די ברידער: א. בארא, מ. זינגמאן, י. פיננער, דוש. רובין, פ. קאפלער, ר. רובין, מ. בארדסקי, מ. נאדענשטיין, ה. וואנדער, דוש. בארא-לאווער, דוש. העלער און ס. נישמא.

ביים גאנצענאך.

מאנטאג דעם 8טען יאנואר זיינען די פארטרעטער פון דער יוניאן און די פארטעקטיוו אסאסיאציע געווען ביים גאנצענ-נאך אויף זיין פארלאנג. די פארטרעטער פון דער יוניאן זיי-נען צו איהם געקומען מיט א פאק סטאטיסטישע דאקומענטען צו באווייזען דריי וויכטיגע זאכען: (1) אז די דורכשניטליכע פארדינסטען פון די קלאוקמאכער האלטען נישט אן מיט דעם שטייגענדיגן יסרות, דארום זיינען די ארבייטער אין דער קלאוק, סוט און סקויר אינדוסטריע געצוואונגען צו פארלאנגען א הע-כערונג אויף זייערע שכירות. נישט קוקענדיג דערויף וואס ס'איז ערשט וועקס מאנאטען ווי זיי האבן מיט די ארבייטס געבער געמאכט אן אנדערענט פאר דריי יאר צייט. (2) אז עס איז נישט אמת די באהאפטונג פון די קלאוקמאנופעקטורער, אז צוליב די אינטערעסען פון דעם "פובליקום" קענען זיי זייערע ארבייטער די שכירות נישט העכערען. (3) די מאנופעקטורער טרייבט אויך איבער ווען זיי זאגען, אז די קלאוקמאכער זיינען די בעסטע באהאלטע ארבייטער אין סטייט ניו יארק. דאס זיינען געווען די דריי פראגע וועלכע אונזערע פארטרעטער הא-בען באדארפט קלאר מאכען פאר'ן גאנצענאך.

ברודער מ. זינגמאן, אונזער דזשענעראל מענעדזשער, האט אין א מייסטערהאפטע רעדע ערקלערט דעם פארלאנג פון דער יוניאן. ווען מען לעזט איבער דעם נאנצען סטענאגראפישען בארייכט קען מען זיך שאפען א באגריף ווענען דער שווערער ארבייט, וואס אונזער קאמיטע האט געהאט אין אלבאני, די מאנופעקטורער האבן געהאלטען אין איין טענה: אז די יוניאן האט אן אנדערענט פאר דריי יאר צייט; די קלאוקמא-כער פארדינען 75 דאלאר א וואך; די קלאוקמאכער, זייט זיי זיינען צוריקגעקומען צו דער ארבייט, האבן געקראנען צו צוויי אדער מעהרערע מאל געהעכערט אויף זייערע שכירות דורך סטרייטס און סטאפערדזשעס. א דאנק דער פעהיגקייט פון אונזער קאמיטע מיט ברודער זינגמאן זייער שפייע איז אונז געלונגען דעם גאנצענאך צו באווייזען, אז אלעס וואס די ארבייטערס געבער זאגען איז ווייט נישט אין איינקלאנג מיט די פאקטען.

עס האט ברודער זינגמאן נישט גענומען זעהנלאנג צו איבער-ציינען דעם גאנצענאך, אז די יוניאן האט א גערעכטען פאר-לאנג. דאס איז אויך א דאנק דעם וואס יעדער מענטש, וואס איז טערעפירט זיך אין עפענטליכע לעבען ווייסע די פארנאנצענע רעקארדס און אונזער יוניאן גוט ווי פון דער אסאסיאציע. יעדער האט געלעזען פון פוועטינג סיסטעם וואס האט געהערשט אין דער קלאוקס אינדוסטריע בעפאר 1910 בעפאר דעם ערשטען גענעראל סטרייט. יעדער ווייס, אז מיט דעם געבורט פון דער קלאוקמאכער יוניאן איז דער שטעטינג סיסטעם, וועלכער האט פאראורזאכט פארשידענע קראנקהייטען צווישען די ארבייטער אין דער נידעל אינדוסטריע, באזייטיגט געווארען.

די מאנופעקטורער האבן געהאלטען פאר'ן גאנצענאך די יוניאן אלס אן אונפארמאלע ארבייטליכע קערפערשאפט, א קער-פערשאפט, וועלכע פארלעצט דעם אנדערענט אויף שריט און טריט. די אלע באשולדיגונגען פון די בעל-הבתים האט ברודער זינגמאן צוריקגעשלידערט.

אויך די ברידער בארא, דער דזשענעראל סעקרעטער און פיננבערג, דער פרעזידענט פון דער דזשיינט באארד, האבן ערקלערט דעם גאנצענאך ווארום די קלאוקמאכער זיינען בא-רעכטיגט צו דער העכערונג וועלכע זיי פארלאנגען.

גאנצענאך סמיט, אויסהערענדיג ביידע צדדים, האט פארלאנגט פון די יוניאן-פארטרעטער, דאס זיי זאלען צוריק-שיקען די ארבייטער צו דער ארבייט איידער א קאמיטע, וועלכע וועט אפאיינעט ווערען פון איהם, וועט זיך נעמען צו דער אר-בייט אונטערוואונג די באהאפטונגען פון ביידע צדדים. גלייך נאך דעם ווי די יוניאן פארטרעטער האבן פארשפראכען דעם גאנצענאך אז זיי וועלען אויסאכטען זייער איינפלוס איבער די ארבייטער, אז זיי זאלען צוריקגען צו דער ארבייט, אזוי גלייך האט ער אפאיינעט א קאמיטע אז זי זאל באלד אפמאכען צו אונטערוואונג די גאנצע פראגע.

די יוניאן האט זיך צופרידענגעשטעלט מיט די פארלויפנע רעזולטאטען. זי האט געוואוסט, אז זי וועט קענען באווייזען פאר דער וועלט, אז די פארערוונגען פון די קלאוקמאכער זיינען גערעכטע. און אזוי איז עס אויך געווען.

די הויפט ארבייט פון דער ערוויקיר
שאנאל קאמיטע איז אין צאמאנג כאטש
נען צו וועקען א פארלאנג ביי וואס
מעכערשיס פאר בילדונג און ערציע

אויף דער בריק

פון נחום י.
(אנטיקוועט)

איך שטעה מיר אויף דער בריק פארטראכט —
און קוק אין וואסער גלייך,
ווי ס'וויינען זיך די פייערלאך
אין גרויסען מייד.

שפאצירען מענטשן הין און הער
געקליידעט רייך און שעהן.
מען איילט, מען טראכט ניט וועגען מיר...
איך בין אליין.

אמאל האב איך אין וואלד ביינאכט
געבלאנדזשעט לאנג אין שניי.
יע, עלענד בין איך דאן געווען —
נאר ניט אזוי.

מיין גלויבען האט מיך דאן געשטארקט:
נאר דורכגען בלויז דעם וואלד —
וועל איך צוריק מיין ברייטען וועג
געפינען באלד.

דא בלאנקען פייערען א סך,
קיין בייע וועלך ניטא, —
נאר בעסער איז מיר דאן געווען
ווי איצטער דא.

נאר אט ערוואך איך ווי פון שלאף,
איך פיהל אן האנד א ריהר.
א פארבענעלעק איז איהר געזיכט:
— קום, קום מיט מיר!...

— דו רופסט מיך... קום. נאר גלויב, איך האב
קיין גראשען ניט ביי זיך...
כ'וועל אויסוויינען פאר דיר דעם צער,
וואס מאטערט מיך...

זי געהט אוועק, זי וידעלט מיך...
זי קאן מיר ניט פארשטעהן.
איך בלויב מיר וועדער אויף דער בריק
פארטראכט, אליין...

אבער, ווי קען עס די אינטערעסאנטע
נעמען אויף זיך טון ארבייט, ווערען
ווי גלייכצייטיג עס באציהט זיך צו דעם
די גאנצע גרויסע מעמבערשיפ? דערווייל
ווערט דער פלאץ, אויך וועלכען דער פא-
נאטאריוס האט געדארפט שוין זיין אויפ-
געבויט, פאררונגען צו א פארמער, און די
אינטערעסאנטע האט נאך צו צאמלען
טעקסט פאר איהר אייגענטום.

ניין, דאס טאג ווייטער אזוי ניט געהן.
דער סאנאטאריוס איז א צו וויכטיגער
אויפטאג, אז מען זאל עס קענען פאר-
נאכעלעסנען, ווי דאס איז ביז איצט גע-
טאן געווארען. די סאנאטאריוס-קאמיטע
האט געוויס געטאן איהר סאמע בעסט.
זי האט געקויפט דעם פלאץ פאר זעהר
ביליג, האט פארטאגערעלט שוין מיט אן
ארכיטעקטאר, וועלכער האט אויסגעאר-
בייט די בעסטע פלענער, אבער זי האט
זי ניט געקאנט דורכפיהרען, ווייל זי האט
ניט געהאט דאס נויטיגע געלט. דערפאר
איז דער אויסדרוק פון דער-קאמיטע, אז
די „לאקאלס", וועלכע זיינען גלייכצייטיג
צו דעם איינקאלעקטירען און איבערגעבען
דעם אסעסמענט, לונגען נור שטערונגען
אין אונזער וועג, א פיעל צו מילדער.
דער אמת איז, אז די דאזיגע לאקאלס,
וועלכע שיינען, לויט דעם ביסעל געלט
וואס איז אריין, צו זיין אין דער גרויסער
מאטאריעט, זיינען שטארקע גענוג פון
דער גאנצער אינטערעסאנטע, און זיי
מאכען מיט זייער גענוגשאפט איינפאך
אונגעגלייך אז דער האזיגער פלאץ, וואס
איז פון אזא וויכטיגקייט פאר די גאנצע
מעמבערשיפ, זאל אמאל פארוויסליכט
ווערען.

און דאס איז ווירקליך א ביטערער
פארדרוס. איין דאלאר א יאָהר, און די
אינטערעסאנטע וואלט געקאנט האבען
איהר אייגענעם סאנאטאריום, איהרע
מעמבערס וואלטען ניט באדארפט אַנקומען
צו פרעמדע סאנאטאריוס, אויך וועלכע
זיי זיינען אַפֿט א גרויסע לאסט. הונדערט
טע לעבענס יערהליך וואלטען געקאנט גע-
רעטעט ווערען, ווען די אינטערעסאנטע
וואלט זיי געקאנט דורך איהר סאנאטא-
ריום געבען די נויטיגע באלדיגע הילף;
און דאס אלעס טון אויסגעגעבען ווערען,
ווייל די מיסטע לאקאלס האבען גארניט
געטאן פאר דאס איינקאלעקטירען און
איבערשיקען דעם דאלער אסעסמענט.
דאס טאג אזוי ניט בלייבען, די איי-
גענוענשאפט מוז אבער וועהן, אז
דער סאנאטאריוס זאל באלד אויסגעבויט
ווערען, אדער דער גאנצער פלאץ דארף
איינמאל פאר אלע מאל אויסגעגעבען ווע-
רען. דאס, וואס אזא אויסטאג האט אין
דער לופט, דאס מאכט זיכער ניט פיעל
קרעדיט דער אינטערעסאנטע.

זיך ענטוויקלען די נויטיגע טהער אין
אונזער שטאט.
דאס וואלט נישט געפינט ווערען, שלם
א פארוואנדלונג צו דער ערווייטערטער
מיטע, ווי זי האט געטאן ביז איצט איהר
ארייט, איהר נוסע נוסה איז איבער יע-
דען צווייטעל, אויך האט זי געטאן פילע,
ווי זי האט פארשטאנען אס בעסטען, וואס
פיר זיינען אין, אז די וועלכע ארכיטע-
וואלט געבראכט פיעל בעסערע און פיעל
מער רעזולטאטען, ווען די ערווייטער-
טאל קאמיטע וואלט געשענקט מעהר
אויסגעצויגן צו די פאר פונקטען,
וועלכע מיר האבען דא בשריחרט, די ביי-
אייצט געמאכטע ערפארונג מאכט דאס
פאר אונדזריגט נויטווענדיק, אויב מען
ווייל, אז די בילדונגס-ארכיטעט זאל גע-
קוינט ווערען מיט מעהר ערפאלג, ווי ביי
איצט.

א סאנאטאריוס פאר שווינדזיכטיגע.
די קאנווענשאן פון דער אינטערנע-
שאנאל אין באסטאן מיט צוויי יאָהר צו-
ריק האט באשלאסען, אז די אינטערנעשא-
נאל זאל אויפבויען א סאנאטאריום פאר
איהרע מעמבערס, וועלכע זיינען אזוי
אויפגליקליך צו ווערען שווינדזיכטיג, לויט
די באריכטען פון די פארשידענע סאנא-
טאריוס פאר שווינדזיכטיגע, קומט א
גאר גרויסער פראצענט פון דעם פארט
קראנקע פון די קלאס מאכער רייחען, און
פאליקליך, איז עס דאך ניט מעהר ווי
רעכט, אז אזא מעכטיגע ארגאניזאציע,
ווי אונזערע זאל לכל הפחות, זאָרגען פאר
איהרע אייגענע.

כדי דיווען באשלוס צו מאכען פאר א
וויכטיגקייט האט די קאנווענשאן בא-
שלאסען ארויפצולייגען א שטענדיגע
יערהליכע אסעסמענט פון איין דאלער
אויף א מעמבער, וועלכער זאל פארווענ-
דעט ווערען אי אויף די בוואונג און אי
אויף די אויסהאלטונג פון דיווען סאנא-
טאריום.

א גרויסארטיגע, א וויכטיגע אונטער-
נעמונג, ווער קען עס לייקענען? און פון
דעסטוועגען איז דער סאנאטאריוס נאך
אלץ ניטא? פאר וואס. עס האבען דאך
באדארפט שוין זיין אין דער קאסע פון
דער אינטערעסאנטע פאר דעם צוועק
וועניגסטענס 200 טויזענד דאלער? איז
דאס אבער ניט אזוי. אין גאנצען איז אַז
געקומען 18,555.00, האט די אינטערנע-
שאנאל געקויפט א נוסען פלאץ אין די
קעטסקיל מאונטיינס, אבער צו בויען דעם
סאנאטאריום האט זי פשוט ניט מיט
וואס. טאגטעגליך קומען מענטשן, מיט
גלייכער פון אונזער אינטערעסאנטע און
בעטען, אז מען זאל זיי ראטעווען ממש
דאס לעבען, און די אינטערעסאנטע מוז
זיי אפ'פארן מיט דעם תירוץ: אַפֿטאָס
באלד וועלען מיר זיך שטעלען כויען.

מיר געפונען א גרויסע קאמיטע פון שי-
סאנאטאריע רעזאנינט באַהאַר. מיט וויי-
פּרעזידענט סטולמאַן און דער שפייע
אום מקבל פנים וויין די דעלעגאציע;
אויך איז אין דער קאמיטע געהען אונ-
זער פריינד ת. לאנג, דער לייבאָרעדי-
טאָר פון „פּאַרווערטס", וועלכער איז
ספעציעל געקומען פון ניו יאָרק, נאך שו-
סאנאטאָ אום צו באַשרייבען פאר די לע-
זער פון ביינע „פּאַרווערטסעס", שיקא-
גאָר און ניו יאָרקער, אלעס ארום און
ווענען דער קאנווענשאן פון דער איי-
טערניישאנאל.

אריינקומענדיג אין מאריסאן האט
טעל, האב איך א חוץ פיעלע אונזערע
אייגענע דעלעגאטען געטראָפּען פיעלע
פריינד פון דער קעמפאכער יוניאן. איך
האב שיער, שיער געוואלט גלויבען, אז
שוין גאר באַצייטענעס האט זיך די גאנצע
קעמפאכער יוניאן, אַנגעשלאָסען אן אונ-
זער אינטערניישאנאל און געקומען צו
אונזער קאנווענשאן אלס דעלעגאטען.
איך האב אַבער באלד אויסגעפונען, אז
דאס איז נאך דערווייל ניט אזוי. דאס
וועט ערשט שפעטער קומען, ווען א קאנ-
ווענשאן וועט איינבארווען ווערען פון
דעלעגאטען פון דער גאנצער נאָרד-איי-
דוסטריע. דערווייל זיינען אונזערע פריינד
פון דער קעמפאכער יוניאן געקומען נאך
שיקאָגא, אום צו האַבען א מיטינג פון
זייער רושענעראל. עקזעקוטיוו באַהאַר.
אויף אזא אופן זיינען מאַמעטאָן דא אין
שיקאָגא כּאַפּט אלע הויפּט-פיהרער פון
אונזער גאנצער אידישער פּראָגרעסיבער
שרייטער-באוועגונג.

דריי ספעציעלע קארס זיינען געווען אַז-
נפילט מיט אונזערע מענטשן; אַנדערע
האָבען גענומען אויסמאַכבילס, אין וועל-
כע זיי האָבען שוין ניט געזעהן בלויז די
פּאַללס נור די גאנצע שטערטעל.
אזוי זיינען אַוועקגעלאָפּען די עטלי-
כע שטונדען אין נייאָגאָרא פּאַללס, און
ארום פיהר זיינען שוין אלע געווען צוריק
אין אונזער „ספעשעל", און מען האָט
זיך געלאָזען ווייטער אויף דער ריזיגע נאך
שיקאָגא. דאָס מאל איז דער „ספעשעל"
געוואָרען גרעסער מיט נאך א קאר וועל-
כע זי האָט פאַרנומען די גאנצע דעלעגא-
ציע פון באַסטאָן.

און ווידער אמאל דיוועלכע סצענען
פון פרעהליכקייט, לוסטיגקייט און זאָרג-
לאַזיקקייט. אַבער דאָס האָט שוין ניט
אַנגעהאַלטען אַזוי לאַנג. ערשטענס איז
דער עולם געווען מיער אַביסעל פון
אַלעס, וואָס זיי האָבען מיטגעמאַכט דעם
גאַנצען טאָג; צווייטענס, האָט מען זיך
גערעכט, אז מאַנסאָנ גאַנץ פריה זאָלען
מיר אַנקומען אין שיקאָגא. און דער עולם
האָט געפיהלט אז עס וואָלט געווען ניט
רעכט צו קומען אין שיקאָגא אַביסעל
פאַרשלאָסען.

מען איז דאָרום געגאַנגען צוריקעט אין
דער-געוועהנליכער באלעבאטישער צייט,
ארום 11 א זייער, און דער גלויבער קאל-
טער פריהמארגען פון זונטאג-האָט שוין
געפונען אַלעמען אויף די פיס, פאַרטיג
פאַר קומען, זעהען און באַוויינען שיקאָגא.
דער טריין האָט זיך אַבער פאַרשפּער-
טיגט און איז אַנגעקומען אויף יוניאָן
סטיישאָן אַרום צעהן אין דער פּאַר. האָבען

באוועגונג, און אויף וועמען עס ליגט א
גרויסע שווערע פאַרשטאנדליכקייט.
ניין, אזוי האָבען אונזערע דעלעגאטען
פרייטאָג אונזער דעם 30טען מאַי, ניט
אויסגעזעהן. זיי האָבען נישט אויסגע-
זעהן, ווי גרויסע ערוואַקסענע קינדער,
וועלכע פיהלען זיך גליקליך און לוסטיג,
און ווילען פון קיין אַנדער זאך ניט ווי-
סען, ווי געבען פולען אויסדרוק צו זייער
האַרציגע פרייד.
און עס איז ערשט געווען. שפעט איז
דער נאכט, ווען חברה האָט זיך צולייגט
שלאָפּען. אַבער אַפילו דאן איז נאך ניט
אַלעס געוואָרען רוהיג. מאַנכע האָבען נאך
דאן אויך געטריבען פאַרשידענע שפּאַ-
סען און ניט געלאָזען דעם עולם שלאָפּען.
דאך האָבען עס אלע גענומען גוטמאָטיג.

אויף מאָרגען, א זייערע ניין, איז דער
עולם אַנגעקומען אין נייאָגאָרא פּאַללס.
די מיסטע דעלעגאטען האָבען צום ער-
שטען מאל געהאַט די גרויסע געלענע-
היים צו זעהן די דאָזיגע וואונדערבארע
נאטור-ערשיינונג. דער איינדרוק פון
נייאָגאָרא פּאַללס איז מעכטיג, געוואלדיג
אַפילו אַגיד די וועלכע האָבען עס שוין
געזעהן עטליכע מאל. פאר די אַבער, וועל-
כע זעהען עס צום ערשטען מאל, איז דאך
אן אונגעהיירע ענטפּעקונג. און קאָמט
דער טאָג איז אויסגעפאלען א קאלטער
און א זעהר אונגענוגעמער פייכטקייט
האָט אַנגעפילט די לופט, דאך אונזערע
דעלעגאטען זיינען געשטאַנען ווי צונע-
שמידט, ביי דעם ערהאַבענעם אַנבליק
פון דער מעכטיגער נאטור.
די מיסטע פון אונז זיינען געפאַה-
רען זעהען די פּאַללס אין די קארס, און

שפיעלען בלויז אין דער קאר, וואס איז
געווען באשטימט פאר זיי, לויט זייערע
באהיטטיקעס, נאך זיינען געגאנגען פון
קאר צו קאר, און איבערגעלאזט זייער
בעסטעס צו מאכען פרעהליך דעם עולם.
מען איז ניט אַפּגעפּאָהרען פון ניו
יאָרק קיין צוויי שטונדען, און חברה האָט
זיך דערפיהלט אי הונגערדיג און אי דור-
שטיג.

אוראי האָט קיינער ניט פאַרלאָזען
ניו יאָרק, ניט האָבענדיג פריהער אַפּנע-
געסען סאפער.
אַבער פון דעסטוועגען האָט דער עולם
באלד דערפיהלט, אז ער קען עסען א
צווייטען סאפער. און וואוהין. איהר האָט
געוואָרען נור א בליק, איבערגעלאזט
מען זיך צועפּענען מיט די פּעקלאָר, און
גאַנצע בערג מיט מוסיקענס האָבען זיך
באוויזען אויף די שטען, און אויך אזוי
פיעל געטרענקט צו שטילען דעם דורשט...
און איינער האָט זיך נור געקאָנט וואונ-
דערען, וואו האָבען דאָס אַלעס אונזערע
חברה-לייט געקראָנען ווען אַלעס „נא-
סעס" איז אזוי שטערנע פאַרבאָמטען.

פאַרשטעהט זיך, אז נאך דער פּערזע-
האָט דער עולם ערשט רעכט געפיהלט
זיך אין א געוויסענער שטימונג, און פון
איר זייטען האָבען זיך געטראָפּען לידער
אין אַלערליי שפּאַסען, אין אידיש, אין
רוסיש, אין איטאַליעניש און די אַלע
לידער האָבען איינעם קלאָר געסאָכט
אז די 150 מענטשן פיהלען זיך דאָס מאל
באמת גליקליך.

איך האָב גערעכענט, אז גלייך ווי
מען וועט זיך ווערען אַפּט צו צווען, וועט
מען אַנהייבען ריידען „פּאַליטיק", זיינען
דאך אַלע דעלעגאטען, און האָט דאך יא
דער איינער געזאָגט: זיינע אַמביציעס.
אַבער פון דעם אַלעס איז קיין אַפּור-גיס
געווען, א זייענדיג גענוג וואָלט קיינמאל
ניט געקאָנט איינשטעלען, אז דאָס זיינען
מענטשן, וועלכע האָבען אן אַ מעכטיגע

די בייזנעס-ערפיינט פון דער אינפער-
אריינצובריינגען וואס פערד ליפט אין די
אריינצובריינגען

ווען איר וועט איבערזען דעם
רעפארט פון דעם דזשענעראל עקזעקוטיוו
באזירט צו דער האנדלעס פון דעם אינ-
טערנעשאנאל וועט איר נאר גיט העלפן
סערעס, ווי הייזן וועט ערשטנס און
בער פארשידענע טעטיגקייטן פון
דער אינטערנעשאנאל איז פערזענ-
וועלכע האבן נאך וועגן שייכות פון
דער עקזעקוטיוו טעטיגקייט פון א גע-
ענציעלער פארשיידן.

אין אבער דער פאסט דער, און די
אינטערעסאנטע אין גיט א וואונדערליכע
פארברייטונג, אין עם אין וואונדערליכע
קליין ווייזע פון אינזער פאמיליע, פאר
לייטע אין קריסטלעכע לעבען, צו ווערן
בען אינזער אינטערעסאנטע און גיט און
בען א נאנץ באשטימטע באשיינען
וועלכע ריכט א זי אים אין די מיטען
פאר דער ענערגישע דירעקטע מיטחילד
פיר וועלכע, אפער, ביי אונזער נע-
לענענדיג אונזערע אים די פארשיידענע
טעטיגקייטן פון אינזער אינטערעסאנטע
נאך דאס פאל וועלכע פיר זי אפשיטע
לען ביי אים צוויי די ערשטע פון
וועלכע אין אינזער פארברייטונג אפשיטע
דער פאסט און, דאס אונזער איי-
טענעסאנט גיט אים טיילענע דאלער
עיקרונג פאר די בילדונג פון איהרע מיט-
גלידער, ערשט העבען ווי אים, א פיר
האבען דא גיט צו טאן מיט א ווינאן,
וועלכע אין אים צו קלינגען פון די מעג-
ערס ביי וועלע וועלכענטיכע דאס,
און אים אונזער אים איהר ווי דער
פארברייטונג שטענע.

אייך שטערט דער פאקט מעסט איין
פער יערען ערוויסער, אז די סיגערע פון
אינזער דראגאמאייאן געהערען ניט צו
ינעם קלאס ארבייטער-סיגערע, וועלכע
האבען פירא, טעמער ווערען די ארבייט
טער ווערען געבילדעט און אויסגעקלערט,
און זיי ווערען ווערען אוועקע, "נעטער",
זיי זיי, און ווער זייט, סילייט נאך
אראפ-ליידערן זיי, די נעטער, פון זייערע
טראמען, און אליין פאנדעמען זייערע
שטעלען.

זיין, די פיהרער פון אינזער אינטער-
נעשאנעל ווערן דוקא די גרעסטע געפאהר-
פאר אינזער אידישקייט און די דעם אהר-
ויספעהייט פון די ארבייטער, דוקא אין
גוט קענען אלעם אידישקייטען מיט זייער
אייגענעם פארשטאנד, און דערפאר
שווערענען זיי אן אלע ווייטער צוהיט

[illegible]

זיינען אבער די רעזולטאטען פון דער
 דראינער טעטיגקייט מועלעך, וואס רעכט-
 פערטיגען די מאצע אנטפערענדיג פון
 דער אינטערנעשאנאל אין דער ריכטיג-
 אהייב דער פראצעס קען מען ענטפערן א
 איינזאן. די אויספערליכע וועלט רענסט גרא-
 דע ווער פיעל פון דער ארבייט פון דער
 אינטערנעשאנאל אייף דעם ענציעט, דער
 דויטשערלא עקאנאמיק פאסירט פון דער
 פ. מ. ל. און זיין רעפארט צו דער
 קאנזענשאן פון דער א. פ. מ. ל. אין אט-
 ראטטיא סייט זינט אן אמה'ען לייב-
 זינג צו אונזער ביידנס-ארייט, און
 שטערט איהר ארייס אלס פאסירט פאר
 אנדערע; וואס מאכט אונזערע אינטערעסען
 פון אמעריקא און וואס האבען זיך פאר-
 אינטערעסירט מיט אונזער ערשיינענס-
 ארבייט. אזוי ווייט און אונזער ארבייט
 צו ערשטאן

מבער ווען מען טהוט א שרענץ ווי-
פיעל אמת'ע גוטע טהוער זיינען צונעסן-
מען צו אונזער איטערנעשטאנדל דורך אים
דער בילדונגס-ארבייט? ווי ווייט ווערן די

וְיִשְׁמַענוּ מִן ה' וְנֶאֱמָר לָנוּ
לְפָנֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ כִּי
כֻתְבָה עָלֵינוּ בְּיָדֵינוּ וְנֶאֱמָר
לָנוּ וְנֶאֱמָר לָנוּ וְנֶאֱמָר לָנוּ
וְנֶאֱמָר לָנוּ וְנֶאֱמָר לָנוּ

1949-1950

די בירגן וואס ווערט געגעבען, איז
 ראפט זיך, און וואס האט בארארשט
 א בריינגען רעוואלטען, לייט דעם רע-
 ספארט פון דעם רישענערלא עקסעסיוו
 אדער זיך דעם האליוועסן אין שפילט,ס
 ווערען אין אדע עלנטערס געגעבען דעם
 שערס, אײבער דעם ארבייטער באוועגונג
 אבער עיינציגע ארבייטערס האבן זיך
 און איבער די עקסעסיוועס פון דעם איי-
 נשטאנדענע פילטעס, עס ווערן אויך
 אפגאנגענע געווארען פילע חרסען איי-
 בער רעוואלוציע, דאמאלס חרסען פון
 דעמאנסטראציעס אבער צווייג, אין ספעציע-
 לע דעמאנסטראציעס אבער געלעבטס היינע-
 לע ספעציעל פאר פרייע, דאן קומט פון
 מער טריינג, פון צייט צו צייט ווערען
 אפגאנגענע דעמאנסטראציעס עלטערס
 געזעט, קאנצערטען און און, ווען דעם
 יעצט, און נאך דעם פילן געלעבט דעם
 ווארען א פארט ארבייטערס ווערען זיכט,
 וואו די שטארקטען דערנען ענליש, עקס-
 מאמירט, אפגאנגענע און אנדערע וואס
 ראפט זיך, איז אפגעגעבן אבער, וואס
 און ארבייטער פון זעהן שטארק צוגיין סו-
 בען, און וואס פון איהם באבען טאג מעהר
 און מעהר פאר א רענקערען מענשען, און
 נאך די רעוואלטען פון דעם בירגן
 האבן

געוויס, עס קען נאנעווייזען ווערען, אז
עס איז נאך אפשר אביסל צו פרייז צו
ערווארטען באלדיגע רעוילוטאטען; דאס
יי וועלע נאך קומען, איז אבער פון דער
אנדערער זייט נאנטערקט זיך א נאנט פאר-
האנדעלטע ערשיינונג, בראדע רי, וועלכע
קריגען טא רי ביסלע בירדינג העכען אויף
זי ווי אזוי נאנעלע טעטיג פאר דער יוגנט.
אינטערעסען פון דער יוגנט, ווערען
פאר א זאך מיינען זי, צו קליין, צו
אונבאדייטער.

מיר, פון אונזער זייט, קענען ניט קיין מען צו קיין אנדער שוים, אז אויב דאס ווירטליך אזוי דער פאל, דאן איז די זעה ניט אין דער בילדונג אין שטעלמיין, נאר אין א נעוויסען פארט בילדונג, דאן מוז עס זיין, אז מ'ט די אלע גרויסן אויסגעבענטע זאכן ווערען ניט געלערנט אזוי, ווי זיי וואלטען פארדארט געלערנט ווערען, ווארעם עס איז דא אונזענליך זיך פארזיטעלען, אז ווען, למשל, עס'ס באמבוס וואל געלערנט ווערען ריכטיג, פאר דער סטודירע וואל צו לעבן דעם פאר איינפארט ווערען פון די אינטערעסען פון דער יוגנט און פון דער ארבייטער בא- איינזונג אלגעמיין, פאר דאסעלבען און אזוי גראדע די ארבייטער באזונגען, ווי זיי ווערען אויסגעדרייט דורך די יוגנט, פון שטעפטען אינטערעס, און דער טיפסטער סטודירע, און פאר דעם סטודירע וואל גראדע די לעהרע זיין צוואוס, וואס וואל איהם משכען פארעם צו זיין אייגענער יוגנט דאס און דאן איינפארט אונזענליך, דערפאר מוזען מיר אנזעהען, אז עס איז ניט די בילדונג אין שטעלמיין וואס בריינגט שוים גוטע אדער שלעכטע

דעוולאטאטען גאר די פארט און ווייזט
זי ווערט געגעבען דעם פערזענלעכעם
וועלט דערין געווען ווערן זייער
ערליישיגמאל פאסירט וואס
פערקאמפאניאט פאסירט מיט די דער ווייט
און דער פראגע, אפער וועט זי געפיען,
און די דעקלער ווייזט נישט גענוג קאמפא-
טאטאן אפער וועט זי קומען צום פאר-
אן וועלכעס וואס ווערן געלעבט
ווייזט גאר און גאנצען דעקלער
זייער ווייט דער דרעגאטאטאט
בייטער-ווערעט קען זי גאר נישט בא-
געבן, און ווען מען שטעלט איהם
דעמיט, בלייבט און ווייט קאם גאר-
אויסער א צווייטעניש און עטליכע שווע-
דע ווערטער, וועלכע העלפן איהם
וועגן און די דעקלערען לעבעדיג-
גען, וואס קען, למשל, אן אהייסער, וואס
האט אפגעארבייט א גאנצען טאג, אריין-
טראגען פון א לעקטשור אבער פאסירט
גאנצען נאכט, אפגעטאנען און א ווער
ווערן זייער פאפולער, באער און
עס נישט אביסעל צו שווער פאר איינעם,
וואס האט נישט די נויטיגע פארבריי-
דעצן און דאן, ווערט זיך ווער פא-
אן דעם, זי דאס ווערט געלערנט, פאראן
פראפעסארען, וועלכע קענען מאכען דעם
שייערסטען געגענטשטאנד פאפולער, גרינג
און צוגעגאנגליך, פאראן ווידער געלע-
הויבען דעקלערעטע וועלכע קענען עס
דאס וועלכע און מיט עקאנאמיסטן, וואס
זשע און די פערלע וואס מען האלט
אבעלעק לעקטשורס פאר די ארבייטער,
און זי ווערען פון דעם א האר נישט קלי-
ערט

מיר רענקען דארפ, אז די עדיקטע-
עיאמאנל קאמיטע דארף טאן מעהר, ווי
אזשעלעלען רעפארעל יענעם לעב-
טאן ווי אן איינציקען, אז ווי האט
שיין אן ארבייט טאפעלען, ווי דארפן
אלליין וויין ביי די לעקטשורס, זעהן, אויב
קענען ווי פארשטעהען און אויך,
אויב די סטודענטען ווירקליך פארשטעהען
אויך.

מצו באקלאנט ויז, דאס פאררעטעט
 נישטעס א זעהר קליינע עקאל באנוצען
 ויז מיט דער בילדונגס-עלענארייט, וואס
 די אינטערנאציאנאלע נאט איינער מוז
 בערע, פאר אילעס רע און וואונדער,
 אויב די בילדונג איז ווייטליך פארלעב,
 און די מייסטע פלענען גאר וועניג וואס
 וואס איינער פלענען

יא, די בילדונגס-מאכטיג פון דער
אינטערנעשנאנאל איז געווען ש ווער וויכ-
טיגע. איהר וויכטיגקייט קען גארניט
אבערשעצט ווערען, אבער טאקע דערפאר
מוז מען וועלן, ערשטנס, אז די בילד-
ונג זאל זיין פון אים-כאראקטער, וואס
זאל קענען בריינגען ווי ווייט מעגליך
באטליגע דירעקטע נוצען, אזוי, אז די אהר-
טייטער זאלען וועלן, וועלן, שו זיי פארבריי-
טען גיט זייער צייט אין „גרינדישקייט“;
געווייפענס, מוז נעמאנען ווערען, אז יעדער
גענעטשטער זאל פארנעמטראגען ווע-
רען פאר דעם פטורענט אזוי פאר-
שטענדליך, אזוי פארפולד, אז נור מער
לייט, דאן וועלען זיך געפינען פילע מעהר
בעלנים אויף בילדונג, ווי ביז איצט.

און, נאטירליך, וואס מעהר מענשען
עס וועלען געניסען פון דער בילדונג, אלץ
מעהר שטנסען וויינען דא, אז עס וואלען

ריווע איינצדריקע

פון ש. יאנגוואסקי

ייווע, איידער די דעלעגאציע אין ארץ
אין פריין; איך האב, אז ער האט נישט
וואס צו זאגן, און איין באשרייבונג איבער
צוגעגעבן דעם גאנצען ענטווארפן, וואס
האט באהערשט די דעלעגאציע, ווי אויך
די הונדערטע, וואס זיינען געקומען וואס
זייערע פארשידענע דעלעגאציעס א
הערגעצונט; ווער דורך בלומפון, ווער
דורך א ווארמען, אמת-בירערעליכען,
האמאנדרוס, און ווער דורך זביסעל משקע
וואס האט באזייגענד געהאלפן צו דער
עצהגעקייט און דער שטימונג, פיי ביים
געפערען פון פיי און דער געזעצער צייט,
וואס בען אין געמאכען.

גייז, דאס לאז איך אויס, און וועל
 פארברענען איבערנעבען אייניצע איי-
 געדיקע פון דער אייז פון אונזער דעלע-
 מאציע פון גוי יארש ביז שיטאנא.
 איך האב שוין אביסל ארומגערייזט
 מיין לעבען, אבער נאך קיינמאל קיינ-
 מאל האב איך גיט מיטגעמאכט אזא ריי-
 ע.

נעוועהנליך, אז מײַהר קומט שריין אין
פולמאן־פאר נעפינט מײַהר פֿענישע,
וואס בלאזען פון זיי, וואס, ווילען אויפֿ
עפֿען אנדערש ווי זיי וויינען אין דער
מאמל׳. יעדער מיינער אין א פולמאן
הילט זיך כמעט ווי פרומער; זיי און אורח
מײַהר א מינוט, און דאס מאכט די אפמאכט
פערער אין די פולמאן־פאר, אזוי, דאס מײַהר
דערווארט קיים די מינוט, ווען מײַהר קענט
ווערען די פולמאן, און ווערען צווישן
ענהאלד צו ייד וועלטס.
דאס פאל זיינען אלע ווייניגמאל אַל-

וַיִּיעָרַע טוֹיוֹעֶנְדֶּע אַרײַנמאכאָרשײַען אײַן דעם
גײַסלען אַמאָל אַנד אַרײַנמאָרשײַען, וואָס די
קאָנפּליקטן ווערן אַפּענהאַלטען און אַזוי
אז אַלע אַפּענעכען ווערן קבלת פנים צו
דעם קאָנפּליקטן.

א הויז דעם, לויט איך הער, האט דער
שייטמאנער „פארדערט" באשלאסען אויף
זיין שטייגער מיטל פנים צו זיין אונזער
רעלעגאנצן, ער לארענט איין די נאמע
פאנאנענשטן צו א פאפולערער פארשטע-
לונג אין אן ענגלישען פערטער און דאן צו
א באקאנט. נאפארליך, וועט דער שיי-
טמאנער דזשאנט באהער זיך רעדמיט
ניט באנצען און אויסשפארען זיין באני-
קעט לכבוד די רעלעגאנטען.
אבער עס איז ניט גוט צו פארבא-
פען די פיש פאר'ן נעץ, דאס אלעס דארף
ערשט קומען, און גענויס וועל איך נישט
פארשעהלען צו טיילען זיך מיט אונזער
רע לעזער מיט אלץ, וואס איך וועל זעהן
אין הערען, כאטש, ליידער, קען איך דעם
צוזאמען צו טיילען זיך מיט זיי מיט דעם
גרויסען געזיס, וואס ווארט ארויף אונז
דערוויייל זיינען די ערווארטונגען דעהר
גרויסע, און לויט אלע פנים וועט סיי-
נער גיט דארטען און גיט קענען זיך פיה-
רען ענטוויקלען.

מבער, ווי נעמאנט, ווענען דעם אלעס
לעזער זיך דרוויסען פון די
פארשטעלונג צו דעם
ברעווייליג פיהל און צו
עמוואס פון מיינע אייגנדיקע
פערשעל טריין, אריז וועלכען
אריבערשטעלן פון ניו יארק.
פריינד פארשטעלן דעם אריז
און דעם פריינד פון דעם
פריינד פון דעם פריינד פון דעם

שיקאמא, קונסטאנץ, דעם 2טען
מאי.
מיצט מין שוין נאכע באמת ערב קאנ-
ווענשאַן, בלויז עטליכע געזעהלטע שטונ-
דען שוין, איז אס פון מיהר, עס וויי-
נען שוין דא כמעט אלע דעלעגאטען פון
אלע אינזערע לאקאלס, און מאלכע פון
אינזערע דעלעגאטען האבען שוין באציי-
טענס, לויט אים הער, ויך געזונטעל צו
דעם ארבייט. דאס הייסט, עס ווערען אס-
געהאלטען שוין דאס, וואס מען רופט
בלשון פאליטיק, קאנסטיטוציאנעל, וואו

יע, מ'האנדע, מאנטאג, דעם ציטען מאנאט, וועט אום צעהן אויף פרייערענט שלעזי' גער ערשענען די אלטע קאנזענשאן פון דער אינטערנעשאנעל, אויף וועלכער עס וועט זיין פארטראטען די פולע דעלעגאציע.

אבער ניט נאר אונזערע דעלעגאטען אליין וועלען זיין ביי דער ערשענונג. א הויך די פארשיידענע איינזעלארענע געסט פון שיקאגא. זיי קלארענע דארטאן, פיי טער וויסמאן, אליין איינער פון די ערשטע טוער אין דער ארבייטער באוועגונג, גאנצעל, פון דער א. פ. א. ל. און אנדערע, — וועט ביי דער ערשענונג אויך זיין די נאנצע ארגאניזאציע ארבייטערשאפט פון דער לייזעס נאציאנעל איינטייטע אין שיקאגא. די פארשיידענע שיקאגא'ער לאקאלע אונזערע האבען באשלאסען צו פיערען מאכערדיגען האלבען טאג — לכבוד דער ערשענונג פון אונזער, זייער קאנזענשאן. אלע שפער וועלען זיין צו באשלאסען. און די ארבייטער וועלען אין

ממאן קארם, ווי דורך א כשוף, אומגעוואנד
דעלט געווארען אין עטוואס אינטימעס,
אייגענעס, אין אז אייגענער חיים.

אזוי, אז מ'הער פאָהרשט אין א פול
באן, האט מ'הער כליון אייער פֿיט, וועל-
כען מ'הער קעגנ כלפֿער שט אַנדרשען אייער
אייגענעס. דאָס מאל האָבען פֿיר אלע נע-
פֿילטן, אזוי ווי אַז קאָרפֿ מיט אלץ, וואָס
איז אין זיי, וואָלט געווען אונזערס, צו
ערשט האָבען די פֿאָרטערס עס זיך אביי-
פֿעל גע'הירש'ט. זיי האָבען כמעט זיי-
ערע אינעם גיט געגלייבט, צוועהנדיג,
זיי די גרויסע טאפּעס געפֿט פֿעט בא-
זיץ פֿון די קארפֿ. זיי האָבען אַבער באלד
זיך צוועוועהנט צו דעם, זיי האָבען דער-
פֿילט, אז זיי האָבען דאָ גיט צו טאן
מיט קיין "פֿעטשט", נאָר מיט פֿעטשע
מענשען, גוטמאָסע זינען, וועלכע האָ-
בען פֿאַר אַ ווילע באַשלאָסען אַראָפֿצו-
וואָרפֿען פֿון זיך אַלערליי וואָרען, און
אָרבעטען זיי אַמבעסטען די געזעבענע נע-
געזענטיט.

אין האב נעמאכט א שטאציר איבער
אזאלע קאפ, איך בין געווען שיקאטוע צו
אויס עס איז דא כחשט איינער
אדער איינע פון די רעגנאטען פון ביי
דע געלעכטער, וואס פיהלט זיך, הילף,
איינזאם, גיט באקוועם. איך האב אזעל
בזע זאכן געזעהן.

אין תאג ערווארטעט, אז די מייסטע
וועלען זיך אוועקצועצן שפילען אין קאד
טען. ווייל, ווי עס נעמט ארום א קלאנג,
זיינען אונזערע קליינטשעכער נאטע
פאנטאל און פאקער שפילעלעך.
אבער איך וויל דא ערקלערען, אז אין
דעם אונזער זיינען עס נעמען בלויז
איינצעלע, וואס האבען זיך אפגעגעבען
אין דעם פארענגליינען. די מייסטע האבען
פארבראכט די צייט אין זינגען, אין שפיל
לען — פאר האבען געוואס א נאנטע פאר
פאלע פון אונזערע היסטאריעס. דער
פאלע פון אונזערע היסטאריעס. דער

SECRET

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 08-01-2001 BY 60322 UCBAW/STW

1944-45

נעלהם שם, כ"ן ט"ז ע"ד קאמערער,
כ"ז ע"ד פ"על הרדליכע נחשון.
ויען לעבן.

דער שטערן-פאליטיקער...
אין שטערן-פאליטיקער...
עס איז דאסערן אויך געווען...
ס'ע ליבערע, קאנפליקטן ווערן געטען...
בען אין אלעס ווערט געטען צו משכנען...
פיהלען די מעכערס, אז זיי געפינען זיך...
ביי זיך אין דער היים.

די קאמפערעיא.

דער געראטע פון א קאמפערעיא...
ינאין רעספארטאנט אין געשטענען געווארן...
רען פלוצלונג, איין טאג ווערנדיג ביי א...
דיינער אין א רעספארטאנט אין פילדערעל...
פא, נאך א מיטלענדיג וואו א עטלעכע קאמפערעיא...
וועט טערס פון דער יוניאן ווערן געווען...
פארזאמלעט. און קומענדיג אין אפיס...
האבען דרייסיג מעכערס באלד זיך פאר...
שרייבען אלס שעהר האלדערס. מען פון...
אויסען צו דער עקזעקוטיוו באמארד אין...
לאמאל 15. מען האט ערקלעהרט פאר...
זי דעם פלאן און דער עקזעקוטיוו באמארד...
האט באווייליגט א סומע פון 15 טויזענד...
דאלאר אויסצולייזען דעם יוניאן סעני...
טער, אויך וועמעס נאמען דער רעספארטאנט...
ראנט ווערט גערופען. דער רעספארטאנט...
אין ערעמענט געווארען אין אויגוסט...
1919, און איז גלייך געווארען די שעהר...
סטע אינסטיטוט פון דער יוניאן.

היינט צו טאג האבען אריבער 500...
מעכערס ווערען מאלהאליטעט טעליד...
אין ווער אייגענעם רעספארטאנט. דער...
רעספארטאנט ווערט געפיהרט פון א סע...
היגען מענערשער אונטער דער אויפזיכט...
פון א קאמיטע פון דער עקזעקוטיוו...
באמארד.

ווי מען קען זעהען אין די יוניאן ניט...
געווען צופרידען צו וואסערען ביז עס וועט...
לען זיין גענוג שערס, האט די יוניאן...
אינוועסטעט 40 טויזענד דאלאר פאר דער...
יוניאן הייז און 15 טויזענד פאר דעם...
רעספארטאנט, און די מעכערס צאהלען...
דאס יעצט צו דער יוניאן דורך שערס.

פון דעם אלעס וואס איז געוואנט גע...
ווארען ביז יעצט פון דערמאנט ווערען...
דער פאלגענדער פאקט: דיוע אלע אינ...
סטיטוציאנען זיינען באשטאנען און דורכ...
געפיהרט געווארען דורך דער אינציא...
טיווע פון דעם געוועזענע מענערשער...
א. סילנער, וועלכער איז געשטאנען ביי...
דער יוניאן פון אנהאנגען ווען די יוניאן...
איז נאך געווען אין די "ווינלעך" ביז...
ענדע פון יאחר 1919. אלעס איז געפאל...
געווען געווארען ביי איהם און דורך זיין...
ענערגיע און מיט דער הילף פון די אקטי...
וועט מעכערס פון דער יוניאן אין אלעס...
דורכגעפיהרט געווארען אויפ'ן בעסטען...
אופן.

אין ענדע פון יאחר 1919 האט בר...
דער א. סילנער געמוזט פארלאזען די...
יוניאן צוליב זיין עוונד און ווען דער...
נייער מענערשער איז געקומען האט ער...
געמוזט דיוע אלע אינסטיטוטשאנס אין...
לעבען, און ער פיהלט אז ער האט א...
ברויט, רייך פאלד צום ארבייטען ווייל די...
מעכערס פיהלען אז אזוי ווי מען מוז...
האבען א פאקט צו אסאך מען וועט...
אזוי מוז מען האבען די אלע אויבערער...
מאנעט אינסטיטוציאנען. פיעלעס דארהר...
נאך געטאן ווערען אויך דיוע געביעט.

עס איז נאך דא פלעץ בעסער מאכען...
דיוע אלע צווייטע און אפטיילונגען פון...
דער יוניאן. די יוניאן מאכט אויך אלע...
פארברייטונגען וועלען ערלויבען, צו מאכען...
אויסצולייזען וועלען ערלויבען, צו מאכען...
די לעצטע אנשטרענגונגען צו ארגאניזיר...
רען, אזוי צו זעהען דעם באמאל פון...
טרייד.

צום שלום פון דערמאנט ווערען, אז...
אין די אלע קעמפע, וואס לאמאל 15 האט...
דורכגעמאכט איז די אינסטרענטשאנאל...
דורך איהר פרעזידענט און סעקרעטער...
געשטאנען אין פראנט און געהאלפן מיט...
רעט און טאט.

מיר גראמלירען אונזער אינטערנע...
שאנאל צו איהר 15טער קאנווענשאן און...
צו איהר 20. יאריגען יובילעאום. מיר...
ווינשען איהר ערפאלג און גליק אין איהר...
רע צוקונפטיגע שרייט.

מיט ברויטליכען גרוס,
ווייסע און דרעס מאכער יוניאן
און פילאד. לאמאל 15.
ת. דיינבערג.
דווענערטל מענערשער.

דאנק רעזאלוציאן.

מיר, די ארבייטער פון לעמאל און...
קאמלער, 142 24טע סט. פארזאמלעט...
צו א שאפ מיטלינג, דריקען אויס א דאנק...
צום מענערשער פון אמעריקאן אפיס,
ברודער סאל מעט, און אויך דעם ביז...
נעם איידעלעכע, ברודער סעס מאקער,
און צו אונזער שאפ מערמאן, ברודער...
העריי גראף, פאר ווער גוטער ארבייט...
פאר די אינטערעסען פון די ארבייטער אין...
אונזער שאפ.

מיר באשליסען אויך צו פרעזענטירען...
די אויבער דערמאנטע בעמאכט פון דאך...
יוניאן, צוואמען מיט אונזער שאפ סעטער...
מא, אלס באווייזונג פאר ווער גוטער...
ארבייט, מיט ווערמאנע פרעזענטען.

די קאמיטע: אברהם אלטאן, לאס. 1,
אברהם מאלקא, לאס. 9, בארנשטיין,
לאס. 10, דיינבערג, לאס. 36, אברהם רא...
וואסער, לאס. 17.

דורצע שמועסען
וויסען דעם רעדאקטער
און די לעזער.

ה. מענין. — ווען ניש די ענשטאט אין...
פליט, וואסלען מיר וויסער איינער פאלעמיקע...
מוז אונז פארענעמלונג, באשט, ווי אונז...
דאט זיך, קעמט איהר גענען ווינלעך.
אין יענעם נאשץ ווערט אויסדריקליך גע...
זאגט, אז מיר מיינען ניש צו ענשטאטען...
קיי קאמפערעיאנען אונטערנעמלונגען, און...
איהר מאכט זיך דערפון ניש וויסנדיג און...
לויטעט אונז א גאנצע מוסידרשא. מיר זיי...
נען. — איהר האט עס באמארקט וויסען, —
אין דער פולסטער סומפאטע מיט דער קא...
פערמאטיווער באוועגונג, אבער מיר וויסער...
האלען נאך א משל, אז ווער דארהר זיך געה...
מען צו דעם, צו וואס ער איז אפ בעסטען...
ענהיג. די מיינונגס-פארשיידענהייט צוויי...
שען אויך אונז אונטערנעמלונגען נאך אין דעם,
וואס איהר מיינט, אז די גאנצע קלאקמאכער...
יוניאן איז א גענעקעוועט מיט ענהיגע ביי...
געפלייט, באקאנען, דירעקטאריען וכו' וכו',
און מיר האבען, מיר וויסען, זיך מודה...
ומתודה, וויירקליך ניש צוואומט וועגען דעם.
לויט אויך וויסען וויסען וויסען קלאקמאכער...
מאכער בונדעסלייט פון דער היים, אויב אזוי...
קען מען זיך ערשט רעכט ניש פארלאזען אויך...
זיך, אין אמעריקא דארהר א גאנצע בונדעס...
מאכער ניש זיין קיי קלאקמאכער. פארקערט...
נאך פיעלע הויפטע בעלי עגלות וויסען דא...
געווארען בונדעסלייט, פאראן זאגאר שניי...
דער, וואס וויסען דא געווארען ערפאלגרייכע...
באקאנען, און אויב איינער בונדעסלייט מיר...
וען נאך אלץ וועט ביי דער מאשין, איז עס...
א קלאקמאכער סיסטעם, אז זי וויסען שרעקליכע...
לא וועלען, און וועלכע וואסלען קאמפערעיא...
מאכט דעם בעסטען געשעפט, וואס אנגא...
טראכט אויסצולייזען גענען דעם...
פלאן פון א יוניאן-עקספערט, קען זיין, אז...
זי וויסען ריכטיגע, מיר האבען קיינמאל...
ניש געזאגט, אז עס איז א לויבער אונזער...
געמוזט, יעדענשאלס איז זי אבער מעהר...
און לויט מיר דער ענהיגע פון א קלאקמאכער...
מאכער, ווי א מילדערשער שרעך א בעקער...
שרעך א באקט, נאך א משל, מיר האבען...
זעהר שטארק פון קאמפערעיאנען, און מיר...
וויסען ערן צו דרוקען גאנצע שרעקלעך ווע...
נען דעם, און מען עס אויך פון צייט צו...
צייט, אבער מיר האבען צוואומט מיט קרי...
לעזער, אז עס וועט זיין צרות, ווען דער...
שומער וועט זיך נעמען באקען בייגעל און...
דער בעקער וועט זיך-נעמען צו שומערען.

מ. נארוויקסי. — מעגליך, אז עס וויסען...
דא שוועלכע געמיינע נשיות אין איינער ל...
קאל, אבער דערפאר טאטע פארדינענען זיי ניש...
אין פלעץ אין דער "געקעמפאקאט" עס...
אין נישט וואס מירא צו האבען, אז זיי ווע...
לען האבען דעם פירענסען איינפאלס אויך...
דער מעכערשע, וואס, אזוי וויסען ווי...
מיר וויסען, באשטעט אויך לעקאל פון...
דענקענען אינעלעגאנצע מענשען, און עס...
איז נישט מעגליך, אז א דענקענער מענטש ווע...
זיך לעזען פארפיהרען פון שוועלכע. נאך...
עפעס. מיר פרעגען זיך מיט איינער פערקער...
טער גאנצן פאקט, און ער האט אונז קיינמאל...
ניש געזאגט, ער ווארט וועגען דעם. סתמא...
פארשטעט ער, אז די יוניאן וועט זיך שליו...
פארשטעטן, מיט דער הברה, דערפאר האבען...
אויך מיר פאק נישט רעזאנאנס צו פארענעם...
ליבען אויך בייקע, עס איז א משל א גרוי...
סער פעהלער צו מאכען פון א פליג א העל...
פאקט.

סעס ראזען. — אויך מיר וויסען ניש...
פאר קרעפטיגקייט, און זעהר וועגט מען...
שען וויסען עס אין דער אינזיגער צייט.
אבער דער איינער, יוניאנעס קען ניש געשאפען...
ווערען דורך א דעקלעט שרעך א רעזולוציע...
ער מוז קומען אויך דעם וועג פון עוועליר...
ציון. איהר מיינט, אז די פארשידענע ל...
קאלס עקזיסטירען צוליב עטליכע פיהרער, וואס...
וואס האבען פאראן פאר ווערען דורכגעפירט. מיר...
דענקען, אז ווען אן דעם שליו וואלט געווען...
די מניעה, וואלט דער איינפאלס וויסען...
נייט שוין לענג פארזיכליכע געווארען. די...
מניעה איז און דער גרויסער פאקט, וועלכע...
האט זיך נאך נישט געוויקעלט דערפון. דער...
פאר דארהר אויך שפילע זיין געריכטעט ניש...
צו די דעלעגאטען פון דער קאנווענשאן, נאך...
צו דער גרויסער מעכערשע, פאר דעם איז...
דער פלעץ די יוניאן, און אויב איהר האט...
ניש געקענט פועלען ביי דער יוניאן, אז זי...
וועט אינסטרואירען די דעלעגאטען אין דעם...
זיין, האט דער שפילע דורך דער צייטונג...
וויירקליך א קאמפאטע שטאט געקערט צו ווערען.

רוסינא. — וועט אונזער קעמפער צו...
פריינד מענין. אויך איהר גילט אונז מ...
הענגען א לונגאוועלכער אויך דער נאך...
מיר האבען ניש דעם פירענסען ביינע ניש...
געזאגט וועגען קאמפערעיאנען ווערען. מיר...
דענקען אויך פאר אונזער באלעהרען אונז, מיר...
זי דער ארבייטער איז אויך א קאמפער...
און אז דעם איז זיין הויפט-אויסגאנגע און...
לעבען. קען זיין, אז איהר ווינט גערעכט...
אבער די פראגע איז נאכנישט באריהרט גע...
ווערען. און מיר קענען דערפון ניש געוויסען...
דעם פירענסען גאנצע, וואס מיר וועלען...
פארקענענען אויך ביינע, אויבערהויפט...
איפ, ווען דער דאק איז פלעט אין וויירק...
ליך אן אונגעווער שטערקע.

ה. קארלין. — 1) לויטען פלעט וואס איז...
פרייגעגעבן פון דער קרעמלין ליטערי...
פון געקלעבטע איינער דעם עיין פארטיי...

און איהר וועט געוויס אויסגעפירען, אז עס...
אין דעם גאנצן היסטעריאלישען ווייז...
שען די פירע, געוויס איז טראכט ניש דער...
געקענען פון פערזענליכע, ווי פאנע ווילען...
עס האבען נישט פארשטעהען, איז טאט...
צום די לעזערע קאנווענציע פון פערזע...
לויט. דער אונטערשער איז נאך וויסען דעם...
שאט-פערזענליכע, ווי עס ווערט געפרעגט...
פון פיעלע פערזענליכע פארשטעהען און צוויי...
שען דעם טראכט פערזענליכע פערזענליכע (א) יע...
עס וועט אויס, אז נאך פיעלע האבען דעם...
רשטן נישט געוויסען, און דעם איז וויירקליך...
צום באווערען, זי האבען דורך דעם פאר...
לערען א הייבט פיעלע גענוס און אויך פיעל...
נוצען אין דעם זיין וואס זיין וואסלען פיעל...
געלעגנט פון איהם וועגען זאגען, וועלכע קע...
נען איינעם שטערק צוויי קומען אין לעבען...
עס איז וויירקליך א פארדורס, וואס פיעלע בא...
טראכטען נאך אלץ דעם רשטן אלס א שעהר...
מעשה וואס ביי וועלכער מען קען העכסטענס...
פארזיכען די צייט אביסל, א רשטאט פון...
אן אמת'ען קאנסולער מאכט איינעם באקאנט...
מיט א וועלט פון מענשען און אומשטענדען...
וועלכע איינער קען וועלכע לערנען דורך זיין...
אייגענע ערפארהונג.

פארלאג איריש. — ערמאלען די צוויי...
בענדער פון נישטען, "אזוי האט גערעט זאגט"
פופטרא" אין דעם וויסנדיגס-איינער...
צונג, ווי אויך די צוויי צייט בענדער פון...
אברהם ריווען, איינער פון זיינע צוועפטע...
ערפינדען, און דער צווייטער פון זיינע צוועפטע...
זע ערעכעלונגען. דעם אויסערלעכע פון זיין...
איז גאנץ שטח, וועגען דעם אינזשענער פון די...
ביכער וועלען מיר האבען געוויס א גאנץ...
און פלעץ וועלען נאך ערלויבען.

ווי בלוס. — איבערגעלויטעט א הייבען...
טויל דערפון. דערווייל לויטעט זיך עס גאנץ

גלעט, פאטט פון מווען וואס, אז אין די...
ערשטע בלעטער ווערט נאך אפאל איבערגע...
רשטען די פלעט באקאנטע געשיכטע, דער...
אונטערשטעלען מיר זיך נישט שוין איינע צו...
וואס אונזער מיינונג, מעגליך, אז אין דעם...
וויסערע קומט איהר אויפ'ן מיט דעם שטעט...
וויסנדיגסען און מאכט אויך פערזענליכע פער...
שלענע געגען דעם אונטערשטעלען אי...
בעל, מיר וועלען דערפאר אויך געבען אונ...
זער באשטימטע און פלערען ענשער ערשט...
דאן, ווען מיר וועלען עס האבען און גאנצען...
איבערגעלויטעט, איהר וועט אלץ מווען...
וואסלען א צווייטער וואסלען.

פיינשטיין-למז. — מיר וואלטען גע...
קאנט אויסגעגען געגען אזא מין דעכאטע...
אויבערהויפט, אין דער פראגע איז יעדע דע...
בשטע נוצלעך, ווייל זי קען בשום אופן ניש...
פיהרען צו קיינע פערזענליכע רעזולטאטען...
עס איז דאך מעהר א געשמאקטער, איינעם...
געפעלט בעסער די מוויק, וואס גיט זיך אויס...
אין דער פאקטע פון געזאגט, א צווייטען די...
מוויק, וואס דרוקט זיך אויס דורך דעם...
שפיעלען אויף פארשידענע אינסטרומענטען...
אז וואס קען דא איינער זאגען דערפאר שרעך...
דאנעגען? נאך אז מענשען האבען צייט, און...
האבען נישט צו ריידען וועגען עטוואס בילי...
בערעם, וועלען מיר דאך נישט קומען און זאג...
עצן זיין, איהר טארט נישט אזוי אומזאם...
פארשווערען אויך צוויי, אבער אז איהר...
פארלאנגט, דאס מיר זאלען נאך פארענעם...
ליבען אויך דעכאטע, דאס שיינט אונז צו...
זיין שוין א ביסל צופיעל, און מיר מווען...
דערפון אויך ענשערען, אז אין דער "גע...
רעכענאקט" איז נאכא קיינ פלעץ פאר אונז...
פאר דעכאטע.

צו אלע לאקאלס און מעמבערס פון
דער אינטערנאציאנאל ליידעס
גארמענט ווארקערס יוניאן

ר א מ ע ר

יעדער פריינד פון דער רענר סקוהל פון סא...
ציאלע וויסענשאפט ווייס פון דער גרויסער גע...
פאהר וועלכע שטעהט איהר פאר אין יעצטיגען...
מאמענט.

אויב דער סענאט בילד נומער 1,274 וועל...
כער איז אנגענומען געווארען ביים סטייט סע...
נאט אין אסעמבלי וועט ווערען א געאעז —
וועט די רענר סקוהל מווען אנפיהרען א קאנ...
סטיטוציאנעלען קאמאט אין די קאורטס פאר פריי...
הייט אין בילדונג. אויב דער בילד וועט ניש...
געסיינט ווערען ביי דעם גאווערנאר און די רענר...
סקוהל וועט האבען א געלעגענהייט צו פארנע...
סערען איהר ארבייט — דאן וועט זי דארפען...
פרייזערער דאלארס צו דעקען דעם-פינאנציעלען...
פארלוסט וועלכער איז פארזאמלט געווארען...
פון דער לאסק-קאמיטע דורך איהר בייזווירליגע...
און פארשער פאברייסיטי.

איהר וועלכע לעזט דאס
שטיצט איידער עס איז צו שפעט

אויב איהר פיהלט אז איהר קענט געבען...
בריוו איין דאלאר, מאכט עס פינה. אויב איהר...
דענקט אז צעהן דאלאר איז אייער ביימארג —
מאכט עס פינה און צוואנציג און שיקט עס גלייך,
אויב איהר ווילט ראמעווען אייער סקוהל.

שיקט עס צו
BERTHA H. MAILLY, EXECUTIVE SECRETARY
7 East 15th Street, New York, N. Y.

צוויי יאָהר אַרבייט פון לאַקאַל 15

(די ווייטס און דרעס מאכער יוניאן פון פילדעלפּיא)

יוניאן קען באווייזן ווערן נישט דורך דעם וואס זי קרינט פארשפּרענגען דורך פּאָליטיקס, נאר דורך דעם וואס זי קען קריגען און פּאָליטיקס און דאס קען ערשטער שטריקענעט און נעמט נעווא-רען, שוין 5 יאָהר אין דעם, האט זי יא-ניאן דורכגעפירט פארשידענע ראדי-קאלע רעפּאָרמען און פּאָרשפּרענגען אין טרייד און אלעס אין דורכגעפירט נע-וואָרען און פּאָליטיקס, וואָס די בעלי חבתיס פיהלען די מאכט פון דער יוניאן און זיי ווייזן, אז זאלען זיי בלויז א-רעפּאָרמען און דאס וואָס וועט קעמפּען ביז צום סוף פאר דער אונז-ר-יחידקייט פון זייער אָרגאַניזאַציע.

בילדונג און אױספֿעלערונג

די יוניאן האט איינגעפיקסט א ליוב-רערי, דאָרטען געפינען זיך ביכער אין דריי שפראכען: אידיש, רוסיש און ענג-ליש. א ספעציעלער ליברעריאן ווערט געהאלטען צו פיהלען די ביבליאטעק אין אַרדונג, מען קען געפינען די בעסטע און לעצטע אויספֿעלערונגן — פּיכטען, עקאנאמיקס און סאָציאלע פּראָגען. די יוניאן שטעלט זיך נישט אַפּ פאר קיין געלד אום צו קריגען די בעסטע און ניעסטע ביכער אזוי באלד ווי זיי ערשיינען אויפ'ן ביכער מאַרק. און צוליב דעם ביי-שטייערע די יוניאן צו צייט צו צייט געוויסע סומע געלט אום צו קריגען די-ביכער.

יעדען טאג קען מען זעהן, אז פונקט אזוי גוט ווי מעמבערס קומען זעהן דעם מענערשער דאָרטען דעם קאמפּלייט קלויס ווענען זייערע שאפ קאמפּלייטס, אזוי קומען זיי אויך אין ליברערי אָפּע-רען ביכער און באקומען שטערע, אוי-סער דער ביבליאטעק האלט די יוניאן אן עדיקייטשאַנאַל דירעקטאָר און קורסען איבער פארשידענע צווייגען פון וויסענ-שאפט און פּראָפּעגאַנדע ווערען געגעבן אויך דעם זעלבען שטייגער ווי די יוניא-סענצערס אין גוי יאָרס.

די יוניאן האט איינגעפירט א מו-זיק קלאב און א גרויסע צאָהל מעמבערס לערנען זיך שפילען אויף מאנדאלינע, א ספעציעלע רוב אין איינגעפיקסט נע-וואָרען מיט א פיאנא, און מוזיק סענערס אויף די קאסעטען פון דער יוניאן. א לעהרער קומט יעדע וואך צו געבן לע-סאָנס, אויף פיהרען די יוניאן דורך יעד-רען יאָהר א הייזע קאנצערטען. פאר די זען צוועק ווערען טאנצושיסען די נרעסטע געגעבען און די צוויי שעהענע טעא-טערע פון פילדעלפּיא: „מעטראפאלי-טאן אפּערא הויז“ און „אקאדעמי און מוזיק“.

קאָ-אָפּעראַציע

די אלע אויבערשטע אַרבייטס-טויזאַנען זיינען שוין פילע מאל דער-מאכט געוואָרען און די אויסער-וועלט ווייטס פון זייער עקזיסטענץ. מיר דער-מאכט דאס בלויז דערפאר אום פּענסא-שטעלען אז דיע אלע אינסטיטושאָנס האט זי געמאכט זיכערע, שטארקערע, גרינדליכער און עס האט זיך געפירט פילע מאל דאס אויסגעפירט. די מעמ-בערס האבען אבער געשטרעבט צו נייע זאכען און 2 נייע אינסטיטושאָנס זיינען באשטעלען געוואָרען: די יוניאן הויז און די קאפּעטעריע.

אונזער יוניאן הויז

דער געזאגט פון האבען א יוניאן היים פאר'ן וואס איז איינגעפליגט גיט געווען אונזערער דער ערשטער, ווייל די גוי-יאָרסער ווייטס מאכט יוניאן האט עס באשטעלען בעפאר אונז. דערפאר זיינען מיר אבער געווען די ערשטע צו זאגן אז אויב האבען א היים וואס זי זיין אן אייגענע. געמאכט און געמאכט: א מאל מיטע אין ערוועהלט געוואָרען און א הויז איז אָפּגעקויפט געוואָרען. שוין דעם דרי-טען וואסער פון אונזערע מעמבערס פאָר-רען זיך אַרבייטען און אַרבייטען און פאר וואָסען. די יוניאן הויז געפינט זיך אין א ווער שעהער קאנאנאלי פלאץ „ארווילע“ אין דער נאָמען. בלויז און שטונדע ריידען פון פילדעלפּיא 8 שעה נע הייזער מיט אלע מאדערנע באקומע-ליכקייטען. דורכ'ן וואסער האבען דאָרטען זייער וואסירשאַן פריכער טויזערלעכע בערס, גיט אַרבייטענדיג די וואָס קו-ען יעדען שבת און זאָגט.

דאס די יוניאן הויז איז געוואָרען א ווייל פון די מעמבערס גייסטליכע לעבע, ווייל נישט נאר האבען זיי אלע באקומעליכקיי-טען, נאר עס בינדט זיי צו יאָהר דער נע-פיהל פון א גרויסע אַרבייט. און ווערען פארשטען די אלע באקומעליכקייטען וואס

עס קומט אמאל א צייט אין דעם לע-בען פון א יוניאן, וואָס מען דארף אָפּע-רען רעכענונג נישט נאר צו די מיטגלידער פון דער יוניאן, נאר אויך פאר דער אוי-סערער וועלט. אזא צייט קומט ביי אונז איין מאל אין צוויי יאָהר, צו דער קאנ-ווענשאַן. ווען מען דארף זיך צוזאמען-טרעפּען מיט דעלעגאטען פון פארשידענע שטערט פון פארשידענע לאַקאַלס, דאן ווילט זיך פאר די פארשידענע פארטרעט-טער פון אונזער גרויסען פארבאנד פאר נאָרעוואַקען די טעטיגקייטען וואָס די יוניאן האט אָנגעפירט אין דעם משך פון די צוויי יאָהר זייט די לעצטע קאנאווענ-שאַן.

לאַקאַל 15, די ווייטס און דרעס מאכ-כער יוניאן האט אין דער צייט פילע אויפ-געטאן, פילעלע געשאפּען און מיר פיה-לען, אז עס איז נישט מעהר ווי רעכט זיך טיילען מיט די דעלעגאטען מיט אונזער פראָגרעס און ערפאָלג.

די ווייטס מאכער יוניאן פון פילדע-לפּיא האט געהאט 2 שטורעמדיגע יאָה-רען פון טעטיגקייט, מיר האבען פאר-שטארקט אונזער אָרגאַניזאַציע, מיר הא-בען נישט נאר אויסגעפירט אונזערע בא-דינגונגען און קאנדידאטן, נאר מיר הא-בען פאר אונזערע מעמבערס אויסגע-קעמפט די 44 שטונדע אַרבייטס-וואך און בעסערע ווייזונגען.

אונזער לאַקאַל יוניאן האט זיך אבער נישט באנוגענט בלויז מיט דער אויספֿעל-ען ווי עס איז אמאל פארשטאנען געוואָרען-אז די יוניאן האט דורכגעפירט.

דער אמאליגער באגריף פון א יוניאן איז געווען, צו אָרגאַניזירען די אַרבייטער אין דער אינדוסטריע אום דורך די שטא-לע פארמאגנעטע מאכט אויסצומעסען הע-כערע ווייזונגען און קירצערע שטונדען און ווען מען האט געהאט ערפאָלג אין דורכפירען אַלט דיע אויסגעפירטע, האבען די מעמבערס און טעטיגע מעמבערס געפיהלט צופרידען און האבען גענוצט, אז זיי האבען דערגרייכט דעם ציעל, צו וועלכען זיי האבען געשטרעבט.

לאַקאַל 15 האט זיך געשטעלט די אויספֿעלע נישט נאר דורך פאראייניגטער מאכט אויסצוקעמפּען נרעסערע ווייזונגען און א קירצערע אַרבייטס-צייט, נאר האט אונזער פארשטאנען אז אום צו האבען א שטארקע, בילדע אָרגאַניזאַציע און מען האבען מעמבערס וועלכע זאלען זיין אינ-טעלעקטועלע ענטיקעלעט, מעמבערס, וועל-כע זאלען קענען אָפּשטעלען זייער אָרגאַני-זאַציע און דורך איהר שטרענג צו הע-כערע ציעלען אין לעבען. און דאָרט האט לאַקאַל 15 ווער פילע מאל זיך געגעבען צו פארשפּרעטען בילדונג צווישען איהרע מעמבערס. מען האט פארמאגט ערשט-גרויסע גרופען מעמבערס אין פארשידענע קלאסען, פון בילדונג, מוזיק און קונסט, שעהער און רייכער האט מען ענפֿווי-קעלט די נשמות פון די מעמבערס און די יוניאן האט אויך דיעזען נעכט געהאט ערפאָלג, ווייל די מעמבערס האבען זיך מיט א באנייטערונג אָפּגערופּען צו דיע נייע טעטיגקייטען און זיי האבען זיך טאק-העכער גייסטיג ענטוויקעלט. אויך איז קא-אָפּעראַציע געוואָרען איינע פון אונזערע ציעלען. די פיהרע פון לאַקאַל 15 האבען אינ'ם לעבען דורכגעפירט אַלט דיעזע אר-דע פון קאָאָפּעראַציע, אַפּסעל ווייטער וועלען מיר רעדען זעהען דעם.

אָרגאַניזאַציע אַרבייט

די ווייטס מאכער יוניאן פון פילדעלפּ-יא קאנאָטאָריש היינט צו טאג 175 שט-פער, 120 פון זיי זיינען — סאָסיאליסטיש-שעפער, דורך א קאָלעקטיווען אָרגאַניזאַציע און די אַרבייטע 55 זיינען אינדעפּענ-דענט. די מעמבערשע באשטעהט פון 5 טויזער ווייטס, דרעס און טשילדערען דרעס מאכער, מיטמערס פרויען. כמעט אלע זיינען מעהר אָדער ווייניגער גוט-שטעהנד: מערסטנדיג זיינען דאס פאלי-נענדע: — ווען די יוניאן האט אונטער-געשריבען דעם אָרגאַניזאַציע מיט די בעלי חבתיס אין יאָהר 1915 איז די מעמ-בערשיפ געווען ווען קליין, אבער דורך די אונטערמיטליכע אַרבייט פון דעם נע-ווענעם פּענערווער, ברודער פילדער, און די אַפּסעלע מיטגלידער פון דער יוניאן האט מען באוויזען צו אָרגאַניזירען 95 פראָצענט פון פרייד. פאר די לעצטע צוויי יאָהר איז אָנגעפירט געוואָרען א קאמפּיין שטארקער צו מאכען די אָרגאַני-זאַציע דורך אָרגאַניזירען בעסער די יו-ניאן שטער פון אויך אָפּען שטער און דאס האט זיך איינגעזעען אויפ'ן גלע-זענדסטען אופן.

די יוניאן און אויך געווען אויף דער וואך צו קעמפּען גענען דעם אימער שטוי-גענדען יקרות און האט אלע מאל נע-קראָגען עכערע ווייזונגען, און ווען די באַסטאָנער קאָנאווענשאַן האט באשלא-סען איינצופירען א 44-שטונדיגע שט-כייטס-וואך איז די פילדעלפּיא ווייטס מאכער יוניאן געווען פון די ערשטע לא-קאַל פון דער אינטערנאַציאָנאַל דאס דורכגעפירט. די שטערקייט פון א



די לעבע פון א איטאליענער

(ערעעהלונג)

פון ש. ערדבערג.

לעבער ארויסגעקראכען און ווי פאר-שטארקט געוואָרען האבען זיי זיך דער-שטארקע און זיך אָפּגערוקט אהיים. ער איז אָנגעקומען אין סאָמערוויל, א קליין, שטיל שטעטל אין ניו דזשערזי, ווי סטייט. ער האט געהערט אז דאָרט איז דא ווייטס א לאַנדסמאן, א רייכער סאלון-קיפּער, וואָס לאָזט נישט פאלען אן איי-נענעס. איז ער צו איהם אריינגעקאנען, ערליהען א פאר דאָלאַר, אָפּגערוגען א סטארקע גענען איבער און אַרױסגעקרא-נען א באַרבער שילד.

טאָניא האט קיין סך נישט געדארמט. זייט ער לעבט האט ער קיין אָנגיג נישט געלעקט. וויסעל ער האט פארדינט איז גענוג געווען. ברויט האט איהם דער אי-טאליענישען בעקער אריינגעטראגען, א טעפּעל און סאָוועראדע האט ער גע-קויפט, אליין געקאכט און געקליבען א גראַשען צו א גראַשען.

די גיטאָרע איז אויפ'ן וואַנד געהאנג-גען א פארדעקטע. ער האט זיך נישט צו-געהירט צו איהר. אז וואָסענא איז נישטא, וואָס וועט העלפּען דאס שפילען, זי וועט נישט ארויסקומען.

איינמאל אין דערפירען, ווען ער איז צוגעקומען עפענען זיין סטאָרקע, האט ער אויפ'ן שוועל פון סאלון דערוועגן יונגען, שעהען מיידעל מיט איטאליענישע אויגען. ער האט זיך געוואונדערט פון וואַנען זי האט זיך גענומען, און איז האר-צען איז איהם א האפּטונג אויסגעוואק-סען, אז דאס האט גאט זיך דערבאָרעמט אויף איהם און זיין קלח פון איהם אראפ-גענומען. ער איז געשטאנען און גע-קוקט אויף איהר לאַנג, לאַנג, און אז זי האט זיינע אויגען דערוועגן האט זי זיך דערשטארקע, אויסגעדערהט און איז סא-לון פארשוואנדען.

ער איז אריין אין סטאָר, עס איז איהם געווען אזוי קאלט און אומעטיג, דאס הארץ האט איהם אזוי וועה געטאן און ער האט אָנגעהויבען געהן אויף אן אַב מיט געזעהענע פּעסעס טריט, ווי אונטער דער קאמאדע פון עלמסטען, עפעס געבעטען, געשטאָלען און געבענשט, און אז דאס הארץ האט איהם אלץ מעהר ארונטערגענומען, פארליינט א מיט אויף א פוס, דעם קאפ אראפגעלאזט און שטיל, שטיל אָנגעהויבען זינגען, וויינען און בע-טען און זיך נישטאָרע האט מיטגעוונגען און מיטגעוויינט.

ער האט געמיינט, אז דאס מיידעל מיט די איטאליענישע אויגען וועט דער-הערען זיין ליעד וועט זי צו איהם אריינ-קומען. איז זי דאך אבער אין א מערריקא געבוירען געוואָרען, קיין איין נאכט נישט אויף געווען אין סיציליע, זיינען איהרע אויערן פארשטאָפּט געווען און איהר הארץ האט נישט געצויגען צו איטאליעניש גע-זאגן.

דריי טעג האט ער דאס מע-סער נישט ארויסגענומען. ער האט דאס אויף דער גיטאָרע פארביטען, ווענען דעם סאלון קיפּער'ס מיידעל גע'חלומ'ט, געוונגען צו איהר און געבעטען טאָג און נאכט און זי איז אלץ נישט געקומען. האט נישט געווארט, איז אריין צו איהר פאָטער, געוויזען איהם די פאר-אָנגעקליבענע דאָלאַר און געזאָגט אז ער האט ליעב זיין טאכטער.

דער הויכער, גראַבער איטאליענער האט זיך צולאכט. דער גרויסער, פולער בויך האט זיך איהם געוואָרען פאר גרויס געלעכטער און ער האט איהם גע-ענטפערט:

— די נאך דו, וואָס דיר קען איינ-פאלען! דו ביזט דאך אן אַרימער קבצן און זי וועט ביי מיר נעמען א רייכען ביוזעסמאן.

טאָניא האט איהם נישט אינגאנצען פארשטאנען. ער האט נישט געוואוסט וועמען זי וועט נעמען, נאך אז ער זאגט איהם אָפּ, דאס האט ער געזעהן. די אוי-גען זיינען איהם מיט בייז בלוט פארלאך-פּען, דער קאפ ווי פון שלעכטען, גיט-מיגען, „אבסינט“ בארוישט. ער איז צו-ריס אין זיין סטאָרקע אַוועק, אויסגעקרא-נען די גיטאָרע אויפ'ן וואַנד און צוריק פארדעקט. ער האט דאס מעסער אַרויס-גענומען און געזעהן אז עס איז נאך אלץ שטאַר און מיט איין קלאַפ וועט עס זשא-זעפּינא'ס הארץ דורכלעכער, האט ער געטראכט, אז מעהר וועט ער שוין אזא גרויסקייט נישט אָפּמאָן. ער וועט געלד-אָנגלייבען, קויפּען א שייפּס-קאַרט און קיין סיציליען צוריקפירען. און יעצט וועט ער זי שוין טוען געפינען...

טאָניא, א קליין געוויסטיגער, פולער איטאליענער, מיט א פאר גרוינע, פליי-צעס און צוויי בלישטשענער שוואַרצע אויגען האט זיך נאך מוסענען חרשים ארומוואלנערען זיך אין די הייסע טריי-פאליער מבריות צוריקגעקערט אהיים מיט א מעדאל אויף דער ברוסט. ער האט אבער אין זיין זונגען ליכטיגען דאָרף נאך קיין נוסט נישט אָנגעטראפּען. זיין אלטע מאמע איז געווען טויט. דאס וואָלט אבער נאך נישט געווען דאס גרעסטע אומגליק, אַרדאָ, ער וואלט איצט געקענט חתונה האָבען מיט זיין שעהער זשאָעפּינא, נאך וועלכער ער האט אין דער מלחמה אזוי שטארק גע-בענט. ער וואלט מיט איהר געוואוינט אין דעם קליינעם הייזעל וואָס די מוטער האט איהם געלאזען א ירושה, ביטאָג וואָלטען זיי געארבייט אין פּעלד און אויף דער נאכט וואלטען זיי „אבסינט“ געטרינקען און ער וואלט איהר פון דער מלחמה דערזעהלט.

איז אבער זשאָעפּינא געווען א פאלי-שע, האט נישט געווארט אויף איהם און חתונה געהאט מיט אן אנדערען און נאך מיט א פּרעמדען דערצו, ערניז פון א וויי-טען דאָרט, און פארוואס האט זי דאס גע-טאן? ער האט דאך אין רוים א נייע גע-טארע געקויפט און ער וואלט איהר די שעהנסטע, סערענאדען געזונגען.

עס איז משונע געוואָרען פאר כעס און גרויס חרפה און אז די דאָרסלייט הא-בען דעם ערשטען זונטאג געמאכט א יום-טוב צוליב איהם, אָפּגעבאקען פולע צע-בערס מיט מאקאראָנעס, און געשטעלט גאנצע פלעשער „אבסינט“, איז איהם קיין זאך נישט איינגעקאנען, דער האלז איז איהם פארשטאָפּט געוואָרען און די מאסא-דאָנעס האָבען געהאט א טעם ווי שטרוי. דערפאר האט ער אבער „אבסינט“ שוין געטרינקען, איבער דער מאס, געמאכען אן זיך איין גלאז נאכ'ן אנדערן, געוועסען שטיל און זיך איינגעהערט ווי די ווייבער טרייסטען איהם ווענען זשאָעפּינא'ן.

שפעט ביינאכט ווען ער האט זיך א שוואַרצער מיט א פארברענט הארץ אהיים געשלעפט אין דעם נידעריגען, פארלאזע-נעם שטיבעל האט ער נאך געדענקט ארויס-צוגעמען דאס לאַנגציעל, גענציעל מע-סער, פרויבער צי עס איז גענוג שטאַר-און אז דאס מעסער האט קיין אָנגע-ריהרט א לאַק פון זיינע האַר און זיי זיי-נען זיך אויף דער ערד צופלינגען, האָבען זיך איהם די אויגען אנגעצונדען, ער האט דאס מויל אזוי שטארק פארקערמטעוועט, אז ער האט שיער אלע ציטען איינסטע-בראכען און פון זיין האלז האט זיך אַרויס-געריסען א ווילדער שרעקליכער קול, ווי ביי אן הונגעריגען וואָלד, וואָס לאָזט זיך אַוועק אויף זיין רויב...

און וויפיל ער האט נישט געבעטען די דאָרסלייט, זיי זאלען איהם זאָגען וואו זשאָעפּינא איז, האט ער עס אויף קיין פאל נישט געקענט ארויסקריגען פון זיי.

די פארנעם זי בעסער, פעהלען דען שעהע מוידען אין דאָרף — האָבען זיי געהאלטען אין איין זאגען. אוי, ווי בייז איז ער געוואָרען! ער וואלט שוין לאנג זיי אלעמען מיט'ן מע-סער דערשטאכען, האט ער אבער נע-וואלט דאס ערשטע איהר הארץ דורכ-בויערן...

ער האט דאס שטיבעל פארשלאָסען, פארשטעקט דאס מעסער אין שטיוועל, די גיטאָרע אין האַנד גענומען — דאס האט ער געוואלט ביינאכט אונטער איהר פּענסטער זיך אוועקשטעלען און זינגען א סערענאדע, וועט זי דאך זיכער אַרויס-קומען — און זיך אַוועקגעלאָזט זי אויפ-זוכען.

און ווי נאָט וואָלט איהם פארשאל-טען: זיין געליכטע צוגענומען און נאך פארבראָנען זי פון איהם, ער זאל אפילו קיין נקמה נישט קאָנען געהמען פון איהר...

איז ער איינמאל אין א שטאָק פויג-סערטער נאכט, ווען דאס דאָרף האט שוין געשלאָסען, צוריק אהיים געקומען, א דערשלאָגענער, א צובראָכענער און אינ-גאנצען אן אנדערער, נאך די צוויי שוואַר-צע אויגען זיינען איהם איבערגעבליבען און דאס שוואַרצע נקמה פיהר האט נאך שטארקער אין זיי געגליהט. בלייבען אָבער אין דאָרף דאן ווען דאס מעסער איז געבליבען טרוקען האט ער נישט גע-קענט. ער האט דאס הייזעל מיט'ן פּעלד פאר העלפט געלד אַוועקגעקאָנען און זיך אַוועקגעלאָזט נאך אַמערריקא.

— אזוי טוסטו גוט — האָבען איהם די ווייבער נאכגעשריגען און א טרייסט אויפ'ן וועג מיטגעגעבען — וועסט דאָרט געמיינען א שעהערע פון איהר, גענוג איטאליענער מוידען זיינען דאָרט דא. ער האט געשוויגען, געוואוסט אז זיי נאָרען איהם, קיין שעהערע וועט ער נישט געשינען דאס פנים האט זיך אַוועק-אָסאָר איינגעצויגען, די אויגען פון די

צו אלע מעמבערס פון לאקאל 25

מאנאטא, דעם 10טען מאי

פאנאט זיך 10

רעדזשיסמאריישאן

פאר דער

יוניטי הויז

די וואס ווילען זיך באזארגען מיט א פלאן אין דער יוניטי הויז ווייזען גע-
בעטען צו רעדזשיסמארייען זיך אין אפיס פון דער יוניטי, 16 וועסט 21-
טע סטריט, רום, "עי".

יוניטי הויז קאמיטע.

די קלאמאכער וועלכע געהען ארבייטען אין דזשוריי-
סימי און אומגעגענער ווערען אויפגעפארערט נישט צו געהן אר-
בייטען און א ווארקינג קארד פון דעם דזשורייסימי-אפיס
וועלכער געפינט זיך אין 70 מאנאטאמער סטריט.

די קלאמאכער וועלכע וועלכע וועלען נישט אויספאלגען דעם
אדרער וועלען גערופען ווערען צו דער גריווענס קאמיטע.

ביי אדרער פון דעם יושאניט באארד פון דער קלאמא-
כאכער יוניטי.

7. לאנגער, סעקרעטער.

בארנעט ל. בעקער

אפמאטעריסט און אפטישער

215 East Broadway
1709 Pitkin Ave., Brooklyn

100 Lenox Avenue
895 Prospect Ave., Bronx

דעזיגנערס ווערען זעהר פערלאנגט



מענער און פרויען פאר-
דענעם מעהר געלד!

הונדערטע לייטע האבען שוין אויס-
געלערענט אונזער סעקסוע און
יעצט פארדינען ניי - גל געלד.

נעמט א קורס

— אין די —

מיטשעל סקולס

אין דיוויינג פיר פרויען, מיטעס
און קינדערשע קליידער.

דאס מיינט א באלדיגע פאר-
דשאן און גרויסע געהאלט.

די מיטשעל סקולס און דיוויי-
נינג, פעטער-מייסינג, גרוידינג
און פייטינג עקזיסטירט איבער 50
יאהר און האט ערפאלג.

נייע אידעען. נייע סיסטעם. בעסטע מעטאדען. בעסטע רעזולטאטען.
פריוואט אונטערריכט אין אידיש. פאן און אבענר קלאסען. גוטע באדינונגען.
שרייבט, טעלעפאנירט אדער קומט פאר א פרויען בוקלעט,
דעמאנסטריישאן און פולע אויסקלייטע.

אבענר-קלאסען: מאנאטא, מיטוואך און פרייטאג.

MITCHELL DESIGNING SCHOOLS

912-920 (Cor. 21st) Broadway, New York

Phone, SHarps 8-0000

קלאוס און סקורס פרעסערס יוניאן לאקאל 35

די פאלגענדע סעקשאן מיטגינגען וועלען אפגעהאלטען
ווערען:

סעקשאן איי און ניו יארק, וועט מיטען מאנאטא, 10טען מאי, 8 אויחר
אבענר, אין „פארוערס" בילדינג, 176 מיט בראדוויי.

סעקשאן און בראנקס וועט מיטען מאנאטא, 10טען מאי, 8 אויחר
אבענר, אין לאנדאן קאסינא, 3876 23טע עוו.

סעקשאן די און בראנזוויל, וועט מיטען שבת אויכער, 8טען מאי, אין
בראנזוויל לייבאר לייפעאום, 229 בעקמאן סט.

עס איז וויכטיג אז די מיטגינגען וועלען זיין גוט באזוכט.

עקזעקוטיוו באארד לאקאל 35

רושיי. ברעסלאו, מענערשער.

אויף וועבס וואקיישאן

פאחרט ווי מענטשען מיט געשטאט — וואו די אינטעליגענץ פאחרט:

אין שטאטלעך קינדערשע פארם

א פלאן באשטאנען מיט די רייכטע און שטארקע נאטורלע לאנדשאפטען. אויס-
גערינגעלט מיט רייזע באזארגענע פערסאנען און פילע לעבעדיגע לייפענערען קינד-
ערשע וואסער, וואס פאלט אריין אין הערשען. — אן אמת איבעראלער פלעק
און מיט אלע ראפטישע און שטארקע באשעפטיגטע. — פאר די וואס
ווילען אליין פירען באשעפטיגטע, פארדינען פיר אויך צימערען פאר
נאנצען ווערשיינליך צו פעסטיגע פרייען. שרייבט צו:
M. SAMUELS, TRAINING STATION, N. Y.

ווי צו פאחרען: נעמט די פרייז אדער שיק ביז אלבאני. פון אלבאני
ברענגט אייך דער באס ביז קינדערשע פארם.

דאס נייע

אידישע טעאטער

27טע סטריט און סטריטאן עוועניו.

טעלעפאן בעריטאן סטריט 579.

עכטאל רייכער, קונסט דירעקטאר.

לואיס שניצער, דזשע. טענערשער.

פרייטאג אבענד

שבת און זונטאג

בייפאן און אבענר

דעם 7טען, אפען און פסען מאי

גרינע פעלדער

דאמאנטישע אידיילע אין 8 אכטען.

פון פרין הירשביין

קעזשיסט פון יעקב בודעס

דעקאראציעס פון לואיס בראמבערג

אנטראקט-מוזיק פון פרין הירשביין.

קויפס אויסשליסליך

ווייט לילי סהעע

סאלאמביא סהעע

צוועטשני טשעי

י. סראו

בערזשע און בענערס

פאר יוניאנס, סאיינטיס און פ. ב. ב.

פאריקלי יוניאן-ארכיט.

134 קלינטאן סטריט. ניו יארק

A. DELBON

פיקס און שטארק שערס.

484-90 בעס עוועניו.

ניו יארק.

ווייטע 20טע און 30טע סטריט.

דיוע צייטונג

פון הויך פילע שטארקע אידישע און ענג-
לישע צייטונגען, ביכער און שטארקע
ווערען געקויפט אין די

אפ-הויז פרייטאג 40

125 קאנטל סט.

פילאסאפיע און שטארקע

SECOND AVE. THEATRE

28 סעפטעמבער

יאזעק ערעלשטיין, דזשע. טע.

טעלעפאן, פארשייט 1443.

28 וואכען!

מיר האבען ערהאלטען טיילענדע ברייף

פון לייט וועלכע האבען נאך נישט געהא-
דעם רבנים נאך און פיר סווען ערפילען

ווייער שטארקע רעדיקער שפילען פיר

ווייער

פרייטאג, אבענר, שבת מאמינע און

דעם 7טען, אפען און פסען מאי

סעמועל ראזענשטיין, להוויג

וואי, ראזא קארם, און רעניא

פראגער.

אין יאזעק רובשינסקיס ניוועסמע

סעקרעטא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

פערעמא

איהר זייט איינגעלאדען



איינער געלד פון דעם זעלבען טאג אן ווען איהר עפענט
א נייט אקאונט.

די באנק, טראצדעם וואס זי איז אנערקענט אלס איינע
פון די גרעסטע פינאנץ-אינסטיטוציאנעס אין אמעריקא,
מאכט קיין אונטערשייד צווישען גרויסע און קליינע דעפא-
זיטארס. יעדער ווערט גלייכמעסיג באהאנדעלט.

די באנק האט געמאכט נאך א פראגרעסיבען שריט. זי
האט יעצט עטאבלירט א

ספעשעל ליידים דעפארטמענט

פיר דער בעקוועהמליכקייט פאר די ליידים וועלכע ווילען
דעפאזיטען געלד אינגעשטערט פון אנדערע. דיעזער דע-
פארטמענט איז פראכטפול איינגעריכטעט מיט אלע מא-
דערנע נעטיגקייטען און א ספעשאל לייד מענעדזשער וועט
יעדען געבען אינפארמישאן וועגען דעפאזיטען און ארויס-
נעהמען געלד, און וועט אייך מיט דער גרעסטער העפליכ-
קייט אריינלעבען און איהר וועט גלייך פיהלען אז איהר זייט
א ווילקאמענער גאסט.

א ספעשעל אינווימיטשאן

ווערט געגעבען צו די ליידים וועלכע ווילען באשעפטיגט
אין דיעזער געגענט צו קומען אונזער ווייז דעפארטמענט און
גיט צו פארטעהלען גענוי צו באמראכטען די זעלבענע בע-
קוועהמליכקייטען וואס איז פאר זיי געשאפען געווארען.

קומט אין באנק און באזוכט יעדע אפטיילונג און וועט
ווי זארגפאל די בעאמטע פון דער באנק האבען געפראכט
פאר איינער בעקוועהמליכקייט.

עס וועט אייך ווערטה זיין די צייט און די מיה אפצוגע-
בען א פאר מינוטען פון איינער דינער שטונדע אדער ווען
איהר געהט אהיים פון דער ארבייט אריינצוקומען און בא-
מראכטען די פראכטפולע באנק און יוניטעד סטייטס אן
סימטה עוועניו און 32טער סטריט.

איהר זייט ספעציעל איינגעלאדען צו קומען און דורכ-
געהן די פארשידענע דעפארטמענטס און באמערקען די
פאלשטענדיגקייט פון יעדער אפטיילונג, די העפליכקייט
מיט וועלכער יעדער איינער ווערט אריינגענומען און די ארויס-
מערקאמקייט וואס יעדער באקומט וועהרענד ער פארהאט
דעלט זיינע געשעפטען.

און וועהרענד איהר וועט זעהן ווי ביזנעס אין די מיליא-
נען ווערען דורכגעפירט איהר דעם העכסטען פראגרעס-
ווען ארט, וועט איהר אבער אויך זעהן ווי די באנק איז גיט
נאך געשאפען געווארען פאר איין קלאסע מענשען, זאגנדיק
אויך פיר דעם דעזיינער, פארמאן און אר-
בייטער פון דיעזען גרויסען אינדוסטריעלען צענטער.

א דעפארטמענט פאר ווייזער באקוועהמליכקייט איז אינ-
סטאלירט וואו יעדער קען דעפאזיטען אדער ארויסנעהמען
געלד פון 9 אדער מארגענס ביז 6 אדער אבענדס און איבער-
הויפט דורך דער דינער-שטונדע. פיר דעם ארבייטער אין
דיעזער געגענט איז די באנק באקוועהם - א פאר שריט פון
דעם שאפ - און דארף זיך גיט ארויסטראגען מיט זיין געלד
ביז ער קומט אהיים נאך ברוקלין אדער די בראנקס. ער דארף
ניט שטעהן אין ליין און ווארטען - ער ווערט גלייך אמענ-
דעם מיט דעם גרעסטען דעספעקט.

איבערהויפט איז דיעזע באנק גוט פאר וועם ארבייטער
מיט דעם וואס זי צאלט אייך איינער פאר פאר

אכטונגספאל

די באנק און יוניטעד סטייטס

מעסנער פעדעראל רעזירוו סיסטעם

5טע עוועניו קאר. 32טע סטריט

הארלעם ברענטש

איסט סייד ברענטש

מערסטאן עוועניו און 118טע סטריט

77-דעלענסי סטריט

[illegible]

העניינים והדעות
הנכונים (מיום כ"א, ט).
מן מיום הקדשנות
הנכונה מיום שבת
הנכונה מיום שבת
לשנת.

PRICE 2 CENTS

VOL. 11, No. 20.

פרייטאג, דעם 14טען מאי, 1920, New York, Friday, May 14, 1920.

אונזער באנווענדשאַן איז פורען גאנג

די קאנווענשאן געהט איהר א סך פראגען פון גרויס באדייטונג. — פיעלע אינהאלטסרייכע רעזאלוציאנען ווערען פארגעשלאגען יעדען טאג. — א מרדער און פראטעסט רעזאלוציאן ווענען די פאגראמען אין אוקראינע אנגענומען. — עס ווערט איר איינשטימיג אנגענומען א פראטעסט רעזאלוציע געגען די רעאקציאנערע לאסט בילד וואס ווילן דורכגעגאנגען אין דער ניו יארק סטייט אסעמבלי און דער גאווערנאר ווערט אויפגעפארעמט ווי גיט אונטערזושרייבען. — די אויגען פון דער ארבייטער שאפט ווינען געריכטעט צו דער קאנווענשאן און די פרעסע פון איבערן גאנצען לאנד גיט איהר א סך אויפמערקזאמקייט. — פיעלע צייטונגען שרייבען אז ס'איז וואונדערבארע קאנווענשאן פון א רעזונער ארגאניזאציע! — א באשלוס צו גרינדען קאאפעראטיווע שעפער און א גארעליסארבאנד אינאין.

אויס אונזער אינערליכסטען און שמעק-
סטען פראטעסט גענען די אונזערערע
שליסות אויף די אירען אין אוקראינא.
מיט געבויענע קעס שטעלען מיר ביי
די קברות פון די אומגעקומענע און מיר
פארערען פון סטייט רעפארטמענט זיך צו
בטונען מיט דעם איינפלוס פון דער
שמעריאנער רעגירונג, אז שנעלע שריטע
זאלען גענומען ווערען א סוף צו מאכען צו
די שליחות.

די קאנפירענצן אין שוין אויך ווייט
היינעמט און אין טרייך און קרנזניזש
עיאנס פראנצן, ווענען נייע פארבעסערונג-
ען איז דער לייזנס נאכמענס אינדוסטריע.
די דעלעגאטען האבען שוין שריינגעטרטן
נען א פאסט רעוואלוציע ווענען נאכ
באדייטענדע און וויכטיגע פארבעסערונג-
ען אין טרייך, דעם מאנטשן האט עס שוין
דעמאלטען ביי רעוואלוציען נומער 116
א העכערען נומער.

[illegible]

מען איז איראדערט אין ספעריס.
כעמערקענליכערס איז אויך די פרא-
סטעס רעוואלוציע נענען אינדוסטרישעס,
און נענען די טעכטערס נעזעצע אין
לאנד, וואס איז אריינגעטרעטען נעווארען
לעצטען דאנערשטאג. די רעוואלוציע לעזט
ויף ספיליווי ווי מאלט ;
”זיי עס באשלאסען, אז די אלע אנ-
טערסטיינע נעזעצע זיינען נענען דער
מענטשליכער פרייהייט און אמטער דער
באקאנטער און אז די אינטערנאציאנאל
ליידס נארענט וואקערס יונגן מאר-
שעלט אין שישטאג און באטרעט 160
טויזענד ארייטער פון לאנד פראטעס-
טירט נענען די אינדוסטרישעס און אלע
געזעצע, וואס ציעלען צוזושטערען די
נומערענטלע רעכטע אין ספעריס, צו
ארעסטירען נענען די שלעכטע ארביי-
טער באדינגונגן.

שווי ווי די וועלט מלחמה האט אין
 שטער שריינעבראכט א גייסט פון אויג-
 עלעוואנץ דורך די פארמיטערס און
 קעסט פארמערס אונטער דעם מאנ-
 טעל פון פארמיטזימוס און ווי איז נע-
 וונגען צו פארשפרייטען א רעאקציע אין
 שטח; און אזוי ווי די רעאקציאנערע
 וואלטע אין קיינמאל אין דער אומעיק-
 ער נעשיכטע נים געגאנגען אזוי וויט,
 איצט, ווען עפענטליכע בעשעמע,
 סאדער בעשעמע, סייט לערושליי-
 שווער און מיגליכער פון קאנגרעס
 רענגען שריין געוועזען און בילס,
 זענען באוויזען אין שטעיטמאנט ביר-
 גר פון די פונדאמענטאלסטע ביידעוואליכע
 געזעס, פרייע דערע און פרייע פורעס
 זון פרייע פארזאמלונג; און אזוי ווי ווען
 וואלעב קאסטערט זיכען לעגער. מי-
 שלעטן וועט עס ברענגען די ארייטש-
 נמער טא אומפארשפרייטע רעזולט-

[illegible]

סאנווענשאז באשריסס צו גדינדען סאטמערס
טיווע שעפער און א נאדעל סארבאנד

שיקאגא, דינאמטא, 11 מען מאי.

די 15טע קאנווענשאַן פון דער איינפערנעשטאל לידים גאר-
מענט וואַרקערס יוניאָן האָט היינט אויפגעשטעלט אַן אייגענעם
דען אייגענעם פּערקאָרפּאָרעיאַט אונזער דער אויפזיכט פון דער יוניאָן. רעזול-
טאָנען אַז די איינפערנעשטאל וואָלט גרינדען אַ קאָפּאָרעיאַט פאַר
און קאָפּאָרעיאַט גראַפערס, וואָס וואָלט אַנטוואָרטלעך פאַר אַלע
עס איז אויף אַנטוואָרטלעך פאַר אַלע רעזולטאָט פאַר אַלע אייגענע
אלע גאָרעל-אינדוסטריעס אין איין פאַרבאָנד. די רעזולטאָט איז ווי
פאַלגט:

„ווי עס באשלאסען אז דייע קענווענשאַן אינעםרווארט דעם
דווענעראל עקזעקוטיוו באטראד צו רופען א קאנפערענץ פון אלע נא-
ציאנאלע און אינעםערנאציאנאלע ווייטונג און די נאדעל-אינדוסטריעס
זייער צו צוועק צו גרינען א פארבאנד פאר אנגרייפערנע און פארמייד-
ונגס צוועקען.

ווענשטן האט זיך געעפענט. ער האט
אלעס בייגעוואוינט, שלעס געזעהן און
דורכגעלעבט צוושמען מיט דער קאנטרע-
שאן און וועט געוויס נישט פארעעהלן דאס
איבערצוגעבען דר' ווערמיינטיקייט
אויף זיין שטייגער, און דאס וועט געוויס
זיין אינטערעסאנט און בשלעהרענד, דעם
אנפאנג האט ער שוין געמאכט די וואך,
טאקס אין דעם נומער, "געזעכטיגקייט",
ווי דער לעצער וועלען זעהן אויף ווייט 9
אין דער צייטונג.

ווי עס איז שוין צו זעהן, בעת ריזען
שורות ווערען געשריבען, איז די קאנווענ-
ציען נישט גרויס בלויז מיט איהר גרויסער
צאחל רעגאמטען, זי איז אויך גרויס און
רייך אויך גייסט און כרייט אין כאראקטער.
זי פאסט שרם נישט נור פארשנען וואס איז
אויף צו דער ליידיג געמיינע אינדרום
טייער, זי רופט זיך אפ אויף אלע געזעל-
שאפטליכע פרעגען פון א שריטקעלע כא-
ראקטער און די אויגען פון דער נאנצער
גרויסער פאסט אין ערשטע זיינען
אויסגעצייכעט צו אונזער פארלאמענט
אונזער קאנווענציען.

די קלוגענשולן פארנעמט זיך מיט
 דער אמנעסטיע באוועגונג, וועגן דער
 באפרייאונג פון די פאליטישע שטראפער
 מיט אים פארקוקט, וועגן פארנעם פון דער
 גלייך פאר די מלחמה לייזערע אין איי-
 קאמט, וועגן דער אינדרושאנקשאן-מנפא
 דא אין לאנד, וועגן קאמפארטאציע און
 שטענדיגהייט, וועגן האנדל מיט סוף
 וועט וסלאנד און נאך שטערע פארנעם

זון אלעס ווערט קון דער קאנטורען
 באשטעלט קען מען אויך זעהן פון דעם
 וואס די קאנטורען, אין שפעט מיטן
 וואס איהר ארכייט, האט איין-אין-נעהם
 צו שיקען א ספעציעלע קאמיטע אין אל-
 באני, צום פארטורער וועגן די לאסט-בילט
 גענען רעדוקטען נעדראס, וואס באהער-
 נער סמיטה האט איינגע-ען אויך דעם
 פריימאן. פאר דער קאמיטע האט פריד-
 רינגען שלעדיגער, אפאליטעט די פאליגע-
 יע פערזאנען: עליאס ליבערמאן, מיסס
 גלעד פרידמאן, מיסס רעבעקא פילדער,
 מיסס דרעגני מיטעס און מיס עני ער-
 מיין.

מבער בליווי מיט'ן שיקען א קאמיטע
וין אלבאני האט זיך די סאנווערשען ניש
געגעבן. די סאנווערשען האט זיך ניש
נישט א מעלענרשע צו נארווינגער פארן

אינדעם למ-פארצייכנים

הערעכטיגקייט נומער 20.

- זייט 2. די וועך = נ. שאווירק.
זייט 8. ענינים פון אונזער אינגערענעשט-
נאל אין דער פרעסע — א סטעט רע-
פארטער.
זייט 4. פרוי גאטערס געשעפערן. רע-
פארט פון דזשייבט בייטער צו דער 15-
טער קענוועקשען — 5. לאנגער.
זייט 5. די צוקינעטיגע 100 שוויצעס דע-
לאדירענע חתנים פון די שוואגערס קלויסק-
"שטער" ווייזן — מאדירס וויסלינג.
זייט 6. פונגעליעלער רעפארט פון פילא-
דעליער דזשייבט בייטער — 6. סאגנ-
לער. רעפארט פון דער ווייטע און דעם
פאכער ווייזן צו דער קענוועקשען פון
דער א. 5. 3. 2. 1. י. שעהנאמאלי.
זייט 7. דער דעליקע פאגד פון לעמל 25 —
מ. סלאקין. א געזעג נאך ליעבע (שלוס)
פאלינא וואלמי.
זייט 8. פון רעפארטערס געשייכעלע. א
גאטערבילד — א. 5. וואלפסאן.
זייט 9. שווינדריקע פון דער קענוועקשען
פון דער אינגערענעשטנאל לידים גאר-
טענט וואקסערס ווייזן. (צווייטער קאפ-
ווענטשן ברעג) — ש. יאנאווסקי.
זייט 10. די פארלוקה און וועיניגסטן צוויי-
שען דעם וועלדין און ארכייטס רעפארט-
טענט — א. וועלדין.
זייט 11. אהדות אין דער סעציאליסטישער
זאכע — 5. ברוכעלער. דער פערט
(קיצע) — 5. סוססאן.
זייט 12. ביוטאג פון פארלעגער — א.
קראפערט. אויף וועס א איד זוכט
קרייבס, (פאליטיק) — דער לעבערי-
גער.
זייט 13. קהדע שטענען.
זייטען 14 און 15 — אהרעזייטענעס.
זייט 16. דערגעפארטען פאר דער ווייט-
הויט פון לעמל 25. אין הארלעם די-
מירקט טאגס פון דער קענוועקשען יו-
גנט — 1. דערגעפארטען. דערגעפארטען פון
דער פארלעגער וועלדין וועלדין.

דעם מאנטאג פאנגט זיך אן די רעדזשיסט.
רייזשאן פאר דער יוניטי חויז פון לאס. 25

שטויטענליכע פלענען אויף די בראנזוויל
 לער מרבייטער פאר שטענען די מרבייט
 זייערע א. ש. וו. ווען מיר וועלן
 דיוועלע פערשען יעצט, מירער ווען מיר
 הערען דעם פערשטער פון די ערשטע
 פלענען, פלענען מיר ערשט איינזעהן דעם
 ווערט פון דער ווארשיינליכקייט פארשטעלן
 א גאנצן שטארק געפיהל האט יעצט
 בשהערשט אינזעהן געפיהלעך און דעם
 שטארק, פיהלע זיך אין די שפער, און
 אויף אונזערע לאסטן שטיינען, און ווען
 מיר וועלן יעצט אויף אונזערן א לאסט
 שטיינען, ווי אונזערע געפיהלעך בשהערשט
 פון, און געהען אן מיט בטייטשענדיג
 דעם פלען פון א פילען דאלאר פאר, און
 וואס דאס הייסט פארווייניג זיך שטענען
 מיט ס'דאלאר, און ווען מיר וועלן אן
 אונזערע געפיהלעך הייסען איינשטימען
 נישט צו העכערען די דיוס פון 25 אויף
 35 מענטש א וואך, קענענדיג אונזערע
 געפיהלעך פון וועלכע 70 פארשטען זיי
 נען אונטערווארפען צו שטיינען אין די
 קלענערע שפער פון בראנזוויל וואו דער
 פלען אין קורצער, ווי ביי דעם דריי-
 שטייליכען קלאסישער, פיהלע זיך ווי
 איינפירען: א שטארקע זינגן, און מיר
 געהען אן א שטארקע זינגן, און מיר
 דערפון נישט מורא האבען פאר קיין אוי-
 פערליכען שונא, וואס וויל זיך שטענען
 טען אונזער ארמטיגקייט צו צוברעכען
 מיר געהען צו דער היינטיגער קאנ-
 ווענשען פון דער אינטערנעשטאל מיט
 א גאנצן שטארק געפיהל ווי מיר זיינען גע-
 גאנגען צו די טעל פרייערדיגע קאנזע-
 שטען, און דער היינטיגער קאנזענשאן
 קענען מיר קומען צו אונזערע ברידער
 און שוועסטער פון די שטארקע לאסטן
 און זיי מיט שטארק וועלן, מיר קומען צו
 אייך און א לאסטל וואס אין איבער צוויי
 פוילענדיג פיהל הונדערט שטערק, מיט א
 100 פארשטען נישטעוועהענדיג געפיהלעך
 צוויי, מיט א פערשטער פון פיהל און
 צוואנציג טויזנט דאלאר (25,000) ווי
 דאס זיינען דער שטארקע פערשטער פון
 אונזער לאסטל אין איינזעלעכקייט, און
 ווער לאסטל אין יעצט שטערק אין איי-
 פלוסירי פון מאטריש, פון פיינטזעלי-
 צום שלום וויינען מיר אונזער איי-
 טערנעשטאל ערשטלעך אין איהר מרבייט
 צו דער היינטיגער קאנזענשאן, און מיר
 האפען אין די קאנזענשאן וועט
 צוויי יאחר, וועלכע וועט זיין נישט ווייני-
 גער פרוכטבאר אין גרויסע אויפפארמיגען
 ווי אין די פארמאגענע צוויי יאחר.
 מיט בעסטען וואונש, און ברידערלי-
 כען גרוס,
 ע.ק. באארד לאסטל 11,
 בראדסאי, סקערעטער.

דינע פאר ווערשער ווערענעשטערנען
צו דער געלעבנדיגער פון אונזער פאר
צעהנטער קאנווענשאן פון דער א. ל. נ.
ווי זיין.

מיר ווילן אין דינע עטליכע שורות
אינפארמירען אונזערע לעבערס, אזוי
זיט ווי אונזערע פריינד פון די שטערע
לשאלט, וועלען דעם מאראלען און פון
געזעצערע צושטאנד פון אונזער לעסטל
זיינע צו טאן, דער צושטאנד פון אונז
דער האטא פון יענעלען פאמענט און
אזעלכער, וואס דארף דערפערען יעדען
פריינד אונזערע, און ווארום וועלען מיר
ווי וויסליך זיט פארשטעלן דינע פאר-
געניצען.

עס איז נישט מעגליך אין א פאר ווער-
טער צו באשרעבען די רעוואלוציען וואס
אונזער לעסטל, וואס מען זיט די אנדערע
לשאלט פונעם רעוואלוציען, האבען
דערנעבענדיג אין די לעצטע יארה, אין
דער איבערגעזעצט פון דער ארבייט'ס
פאסטע, פון שטיק אויף וואס ארבייט
און אויף די דורכפירונג פון דער 44-
שטונדיגער ארבייטס-וואס, דעם וועט זי
בער טאן די רעוואלוציען, און דאס,
עקא, באטרא, מיר ווילן בלויז זאגן אז
אונזער לעסטל האט מיט ליבע און און
בערנענדיגהייט איבערגעזעצט ווי האט צו
דינען הייליגען האט אויף יעדען מען
ליבע ווען, און מיט פריינד קענען מיר
יעצט באריכטען אז דער וועט וואס מיר
האבען געקאט אין אונזער לעסטל
פאריי, וועלכער האט אונז ווייט נישט
געקאט אזוי פילע אפער ווי אונזערע
פריהערדיגע פאריי, האט אונז אבער
דעבאטט אזוי פילע פרוכט, וואס מיר
אלע האבען פריהער פון דעם גאר נישט
גע'האלט'.

מיט דער ענדערונג אין שרייב פון
דער סיסטעם פון ארבייט האט זיך אויך
געענדערט די פאמיליאנע פון אונזערע
מעמברס, אונזערע מעמברס האבען
גאר ענעמעל שטערע שטעלן, אויף ווער
זיין, די זייע סיסטעם פון דער ארבייט
האט געשטאט אונזערע מעמברס פאר
פילע בעסערע ווייזן לייט, ווי ווי ווייזע
דאס מאטל ענעלען, אונזער לעסטל, וועל-
כער איז, ווי באקאנט, דורף וויין טעריטא-
ריעלער לאנד א שטיקלע מלוכה פאר
די אלץ, און האט געקאט די לעגענדי-
הייט צו קומען אין געהענטערע באטרא-
רונג מיט די מעמברס אין די שטערע
פארהאנדעלענדיג פארשיידענע קלענע
אונטערזוכונגען א. ל. ווי ווייזע, מיר
וויסליך די, וועלכע ווייזען איממאטער-
אלעזשאנעל דעם אונטערשייד פון טאטל
בין היינט, מיר געדיינען נאך נישט
דעם צושטאנד אין די באקאנוועלער שיי-
דער מיט איינעלע יארה דורס, מיט די

ווארטעט א "ראש" היינטיגען סינאג, אין
עם באשלאסען צעווארען אנצומאנען דע-
רוישיסטרישען שוין באהר, פון מאנטאג,
דעם 10טען מאי, אן וועט מען זיך סענען
דערווייטערען פאר דער יינטי הייז אין
אפיס פון דער יינאג, 16 וועסט 21שט
סטריט, דום "עי". עס איז זעהר וויי-
טיג, אז די מעמבערס פון לאסאל 26 ווא-
לען זיך באהר קומען דערווייטערען,
ווייל שפעטער וועט אדער אין נאנען
קען פאלי נישט זיין אדער עס וועלען
בלויבען בלויז "רעשטערע".

די וואס וואלען געניסען א רוחניען
וואקסישטאן, און א סך טויזער, און נע-
דראגט, וואלען געניסען זייער וואקסישטאן
אין דער יוגנט הייז אין דעם מאנאט
דעסן. זיי וועלען דאן האבען פיל מעהר
באקוממליכקייטען, ווייל דער ערשט וועט
זיין סלענער און די שניטע גרעסער, אבער
אזוי צי אנדערש, רעדווישטאריען דאס
פען זיך אלע און בא לך, לענט נישט
אין ווייל שפעטער וועט פילייכט זיין צו
שפעט.

מיר ווירען אויך רערמאנען די ווייסט-
מאכער, און זיי זאלען זיך אינטערסאירען
צו באשאהלען דעם איינציגן ראלאריסטעס
פאר דעם יוניטי הויז פאנדר. די יוניטי
הויז קען נעפיהרט ווערען מיט ערפאלג
נאר דאן, ווען אלע וועלע-מיטוויירען צו
מאכען די אינטערנעהמונג פאר אן ער-
פאלג. די בראזייע ווייסט-מאכער וועלען
זיכער לישט פארנאכאלעסונגען זייערע
פליכטען צו זיך אליין און צו זייער
פראכטפולען זומערהייט. עס ווערט ער-
ווארטעט, און אלע וועלען אין די קומענדע
עטליכע טעג איינצואהלען דעם טעגס און
זיך רעדווישטיריען פאר א וואקסינאציע
און געזונטהייט. לעצט נישט אים!
מיטס זומערהייט אים פאר דער וויי-
און באזארגט זיך מיט א פלאץ אין אייער
זומערהייט!

די ליידישע ווייבס מייסערס יוניאן
איז טאקע געווען ביז די לעצטע צייט
מיט די פארברייטונגען פאר דער קאנ-
ווענשאן פון דער אינטערנעשאנאלער
דאס האט נישט געשטערט דער יוניטי הויז
קאמיטע אונזענען מיט איר ארבייט
און עס ווענען שוין געמאכט געווארען
אלע נויטיגע פארברייטונגען פאר דער ער-
שטונג פון די ווייבסמייסערס' פרעכטי-
גען ווערפלאן אין די בילדע בערג, די
יוניטי הויז.

הייזאכער וועט די יוניטי הויז, ריכט
טיגער געזאגט די יוניטי שטאדט, ווייל
עס געפינען זיך דארט גאנצע צוועלף הויז
גער, ערשענט ווערען מיט א מאנאט פריי
הער ווי פאר א יאהרען. די ערשטע אדער
ווייטע וואר אין מאנאט דויען וועט מען
שוין קענען פאהרען אחוץ אויף וואסישאן.
עס ווענען געמאכט געווארען פיעלע
וויכטיגע ענדערונגען און אויסגעסערונגען
ס׳זי אין די הייזער און פארטויילונגען פאר
צער און ס׳זי אין דער פיסטענען און פאר
וואלטונגען. די מעמבערס פון לאקאל 25
וועלען הייזאכער האבען פיעל מעהר פלאץ
און מעהר באנויעמליכקייטען ווי פאר א
יאהרען. די שיפלער, די טענים קארנס,
די פארשיידענע סאלעטישע פלעצער ווי
נען באדייטענע פארנעסערט און פאר
כעסערט געווארען. די רומס ווענען אלע
אויפגעטיקט און אויסגעוועלט און ווענען
פיסט און פארטיג פאר. די געסט, די
וויסטמאכער, וועלכע ווענען אויך די בעלי
בתים פון דער יוניטי הויז.

די יוניטי הויז קאמיטע האט, אין
איינהאלט מיט דעם באשלוס פון דער
יוניא, אנגעשטעלט פראפעסיאנעלע
מענדרישער, וועלכער האט געהאט פיל
לע יאהרען ערסאהרונג אין פארוואלטען
גרויסע האטעלס, און עס ווערט ערווארט
טעט אז אין דעם פארט פון מענדרישמענט
וועט עס היינאָהר צוגעהן אזוי גוט, אז
מען דארף נישט בעסער. אויך זיינען
אנגעשטעלט געווארען פראפעסיאנעלע
ווייטערס, אזוי אז א לע מעמבערס פון
קאמאל 25 וועלען קענען האבען א ווא-
קיישאן אין אמת'ען זין פון ווארט, און
האָרעוואניע און און פאטערניש.
אזוי ווי די יוניטי הויז קאמיטע ער-

האט זיך ערעפענט די 15טע קאנווענשאַן פון אינווער

אֵינֶנּוּ. רִיידִים גַּאָרמֶענֶט
וואַרקערם יוֹנִיאַן

און וועט אנהאלטען צוויי וואכען

אין אשלאנד בודעווארד אוידימאריים, שיקאגא.

מעלעגראמען און בריעה וואלען ארדעסידש ווערען :

ASHLAND BOULEVARD AUDITORIUM, CHICAGO, ILL.